

財務委員會
審核二〇〇一至〇二年度開支預算草案
管制人員的答覆

局長／管制人員：衛生福利局局長
 第 9 節會議

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWB001	0082	鄭家富	186	5
HWB002	0043	余若薇	177	
HWB003	0044	余若薇	177	
HWB004	0054	劉慧卿	37	3
HWB005	0109	麥國風	37	
HWB006	0110	麥國風	37	1
HWB007	0111	麥國風	37	4
HWB009	0013	余若薇	170	1
HWB010	0014	余若薇	170	1
HWB011	0015	余若薇	170	1
HWB012	0016	余若薇	170	4
HWB013	0017	余若薇	170	7
HWB014	0077	李鳳英	170	2
HWB015	0078	李鳳英	170	2
HWB016	0079	李鳳英	170	1
HWB017	0098	李鳳英	170	7
HWB018	0099	李鳳英	170	7
HWB019	0126	劉慧卿	170	2
HWB020	0127	劉慧卿	170	2
HWB021	0128	劉慧卿	170	2
HWB022	0151	馮檢基	170	3
HWB023	0069	李家祥	341	
HWB024	0070	李家祥	341	
HWB025	0071	李家祥	341	
HWB026	0122	劉慧卿	106	
HWB027	0316	楊耀忠	170	7
HWB028	0337	吳亮星	170	2
HWB029	0338	吳亮星	170	3
HWB030	0374	陳智思	170	4
HWB031	0397	譚耀宗	170	2
HWB032	0398	譚耀宗	170	2
HWB033	0426	譚耀宗	170	3
HWB034	0427	譚耀宗	170	3
HWB035	0428	譚耀宗	170	3
HWB036	0429	譚耀宗	170	3
HWB037	0375	陳智思	177	
HWB038	0396	譚耀宗	149	1
HWB039	0548	譚耀宗	177	
HWB040	0549	譚耀宗	177	
HWB041	0637	何秀蘭	37	5
HWB042	0638	何秀蘭	37	4

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWB043	0639	何秀蘭	37	3
HWB044	0676	李家祥	37	3
HWB045	0677	李家祥	37	3
HWB046	0475	李家祥	170	2
HWB047	0546	譚耀宗	170	3
HWB048	0547	譚耀宗	170	3
HWB049	0554	羅致光	170	7
HWB050	0555	羅致光	170	2
HWB051	0556	羅致光	170	2
HWB052	0557	羅致光	170	2
HWB053	0665	何秀蘭	170	7
HWB054	0680	黃成智	170	1
HWB055	0681	黃成智	170	1
HWB056	0682	楊森	170	1
HWB057	0683	楊森	170	1
HWB058	0684	楊森	170	1
HWB059	0685	楊森	170	2
HWB060	0686	楊森	170	2
HWB061	0687	楊森	170	2
HWB062	0833	陳婉嫻	106	
HWB063	0742	鄧兆棠	37	2
HWB064	0743	鄧兆棠	37	1
HWB065	1030	陳婉嫻	37	1
HWB066	1031	陳婉嫻	37	1
HWB068	1033	陳婉嫻	149	1
HWB069	1034	陳婉嫻	37	3
HWB070	1036	陳婉嫻	37	9
HWB071	1037	梁耀忠	37	1
HWB072	1038	李華明	37	3
HWB073	1039	李華明	149	1
HWB074	1040	李華明	37	4
HWB075	1041	李華明	37	4
HWB076	1042	楊森	37	2
HWB077	1043	楊森	37	4
HWB078	1044	楊森	37	4
HWB079	1491	羅致光	37	4
HWB080	1221	葉國謙	37	2
HWB081	1222	葉國謙	37	2
HWB082	1223	葉國謙	37	2
HWB083	1224	羅致光	37	3
HWB084	1225	羅致光	37	4
HWB085	1226	羅致光	37	
HWB086	1227	羅致光	37	
HWB087	1228	羅致光	37	
HWB088	1229	羅致光	37	5
HWB089	1230	羅致光	37	3
HWB090	1231	羅致光	37	2
HWB091	1232	鄧兆棠	37	1

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWB092	0781	何秀蘭	149	
HWB093	0832	陳婉嫻	149	1
HWB094	0862	李卓人	149	1
HWB095	1337	陳婉嫻	149	2
HWB096	1338	何秀蘭	149	3
HWB097	1339	劉千石	149	1
HWB098	0717	勞永樂	177	
HWB099	0936	李卓人	177	
HWB100	1393	陳婉嫻	177	
HWB101	1394	陳婉嫻	177	
HWB102	1395	陳婉嫻	177	
HWB103	1396	陳婉嫻	177	
HWB104	1404	楊森	177	
HWB105	1405	楊森	177	
HWB106	1406	楊森	177	
HWB107	1407	楊森	177	
HWB108	1408	楊森	177	
HWB109	1409	楊森	177	
HWB110	1415	李華明	177	
HWB111	1416	李華明	177	
HWB112	1440	陳國強	186	5
HWB113	1445	羅致光	186	5
HWB114	1453	劉健儀	186	5
HWB115	1454	劉健儀	186	5
HWB116	1455	劉慧卿	186	5
HWB117	1457	何秀蘭	186	5
HWB118	0802	胡經昌	170	7
HWB119	0803	胡經昌	170	7
HWB120	0804	胡經昌	170	7
HWB121	0805	胡經昌	170	5
HWB122	0806	胡經昌	170	4
HWB123	0807	胡經昌	170	1
HWB124	0834	陳婉嫻	170	1
HWB125	0835	陳婉嫻	170	2
HWB126	0836	陳婉嫻	170	3
HWB127	0837	陳婉嫻	170	3
HWB128	0838	陳婉嫻	170	3
HWB129	0839	陳婉嫻	170	5
HWB130	0840	陳婉嫻	170	2
HWB131	0858	李卓人	170	2
HWB132	0859	李卓人	170	2
HWB133	0860	李卓人	170	2
HWB134	0884	黃成智	170	5
HWB135	0885	黃成智	170	5
HWB136	0886	黃成智	170	5
HWB137	0887	黃成智	170	5
HWB138	0890	黃成智	170	7
HWB139	0891	黃成智	170	7

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWB140	0892	黃成智	170	7
HWB141	0916	司徒華	170	7
HWB143	0918	司徒華	170	7
HWB144	0977	梁耀忠	170	1
HWB145	0996	朱幼麟	170	2
HWB146	0997	朱幼麟	170	2
HWB147	0998	朱幼麟	170	7
HWB148	1371	曾鈺成	170	7
HWB149	1372	羅致光	170	3
HWB150	1373	羅致光	170	3
HWB151	1374	羅致光	170	1
HWB152	1375	羅致光	170	1
HWB153	1376	羅致光	170	4
HWB154	1378	何秀蘭	170	1
HWB155	1379	何秀蘭	170	1
HWB156	1380	梁劉柔芬	170	1
HWB157	1381	劉千石	170	4
HWB158	1382	劉千石	170	4
HWB159	1497	羅致光	37	4
HWB160	1492	羅致光	177	
HWB161	1493	羅致光	177	
HWB162	1494	羅致光	177	
HWB163	1495	羅致光	177	
HWB164	1498	羅致光	177	
HWB165	1499	羅致光	177	
HWB166	1500	羅致光	177	
HWB167	1311	劉千石	170	4
HWB168	1312	劉千石	170	4
HWB169	1501	羅致光	177	

決策局編號

HWB001

問題編號

0082

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001/02 年度，運輸署預計輪候復康巴士固定路線的殘疾人士為 26 名，較 2000/01 年度減少了 10 名，有關原因為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆： 香港復康會在 2001 年 1 月增加兩項新的固定路線服務，為 20 名已經在輪候名單上的乘客提供服務。因此，在 2001 年 1 月，輪候名單上的人數由 36 人減至 16 人。但我們估計，在 2001-02 年度會有 10 名新乘客加入名單之內。故此，預計在 2001-02 年度完結前，輪候名單上的人數會有 26 人。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

霍文

運輸署署長

16.3.2001

決策局編號

HWB002

問題編號

0043

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 分目 514 中的收入，為何來年會有所減少？

提問人： 余若薇議員

答覆： 2001-02 年度的預計收入包括兩部分，即“病人繳費所得收入”和“其他收入”。我們估計，“病人繳費所得收入”會稍微增加 1,500 萬元，但所增加的數額可能不足以抵消在“其他收入”方面預計會減少的 3,700 萬元。“其他收入”減少的主要原因是本港利率有下調趨勢，以致投資方面的收入亦告下降。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

13.3.2001

決策局編號

HWB003

問題編號

0044

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在病牀及預計的住院人次均有增加時，為何護理人員可以減少？

提問人： 余若薇議員

答覆： 護理人員數目下降，是由於基本護理教育由駐院課程升格為大專院校的學位課程，令護理人員的組合有所改變。雖然醫院管理局的見習護士會因而減少，但醫管局已計劃增聘 850 名合資格的護士，以相抵消。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

13.3.2001

決策局編號

HWB004

問題編號

0054

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關“控煙辦公室”，當局預算投入多少人手和資源以實踐加強反吸煙工作？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

新的控煙辦公室是為了加強政府的反吸煙工作而成立的。控煙辦公室設有 1 名高級醫生、1 名護士長、3 名控煙主任、3 名助理控煙主任及 2 名文書人員。此外，還會招聘最多 100 名無煙大使(臨時員工)，以協助該辦公室在香港推廣無煙文化。2001-02 年度預計開支總額為 1,800 萬元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 衛生署由 2001 年 3 月 31 日預算設有的 6 691 個非首長級職位，增至 2002 年 3 月 31 日的 6 696 個，增幅為 5 個，與及設有 59 個首長級職位，開支共 20.018 億元。

請解釋：

- (a) 上述增設的 5 個非首長級職位，及設有的 59 個首長級職位，所屬什麼職位、工作性質又為何？
(b) 上述非首長級與首長級職員每人每年的平均薪酬及可享有的福利？

提問人： 麥國風議員

答覆：

- (a) 2001-02 年度，我們將增設下列非首長級職位，為食物監察計劃所進行的生物毒素和貝介類病毒測試工作提供化驗支援：

<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
高級醫生	1
高級醫務化驗師	1
醫務化驗師	1
一級醫務化驗員	2
	<hr/>
	5

59 個首長級職位的詳情載於附件 A。

- (b) 附件 B 載列個別職級按薪級中點估計的年薪值。公務員並可獲提供附帶福利，作為聘用條款的一部分；該等福利會按照有關的規例支付。一般而言，這些福利包括退休金或酬金和強制性公積金供款、假期、醫療和牙科福利、房屋福利及教育津貼(在 1996 年 8 月 1 日或之後受聘的人員不再獲提供海外

教育津貼，而在 2000 年 6 月 1 日或之後受聘的人員則不再獲提供本地教育津貼。)此外，首長級人員亦可獲得度假旅費。

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生 _____
職銜： 衛生署署長 _____
日期： 16.3.2001 _____

衛生署 59 個首長級職位的詳情

(A) 管理人員(合共：27 個職位)

職位	職級
衛生署署長	衛生署署長
衛生署副署長(1)	) 衛生署副署長
衛生署副署長(2))
助理署長(長者健康服務))
助理署長(衛生行政及策劃))
助理署長(個人衛生事務)	) 衛生署助理署長
助理署長(特別衛生事務))
助理署長(中醫藥))
助理署長(行政及政策)	) 高級首席行政主任
首席醫生(1))
首席醫生(2))
首席醫生(3))
首席醫生(4))
首席醫生(5))
首席醫生(6)	) 首席醫生
首席醫生(家庭健康服務部))
總港口衛生主任)
港島區首席社會醫學醫生)
九龍區首席社會醫學醫生)
新界東區首席社會醫學醫生)
新界西區首席社會醫學醫生)
首席牙科醫生	) 首席牙科醫生
護士總監	) 首席護士長
總藥劑師	) 總藥劑師
總庫務會計師	) 總庫務會計師
部門主任秘書	) 首席行政主任
管理局及委員會辦事處主管)

(B) 臨牀人員(合共：32 個職位)

<u>職位</u>	<u>職級</u>
兒童體能智力測驗服務部兒科顧問醫生)
遺傳科顧問醫生)
社會醫學顧問醫生(1))
社會醫學顧問醫生(2))
長者健康服務家庭醫學顧問醫生)
家庭醫學顧問醫生)
法醫科主任顧問醫生)
九龍區法醫科顧問醫生)
新界區法醫科顧問醫生)
病理化驗服務主任顧問醫生)
九龍及容鳳書紀念中心病理化驗及研究院病理科顧問醫生)
瀝源及仁愛病理化驗及研究院公共健康化驗室病理科顧問醫生)
西營盤賽馬會診所病理化驗及研究院病理科顧問醫生)
公共健康化驗室醫務微生物學顧問)
細菌學醫務微生物學顧問)
特別預防計劃顧問醫生	) 顧問醫生
皮膚科主任顧問醫生)
皮膚科顧問醫生)
學生健康服務社會醫學顧問醫生)
胸肺科主任顧問醫生)
胸肺科顧問醫生(肺塵埃沉着病))
牙科服務主任顧問醫生)
牙科顧問醫生(運作))
矯正牙學主任顧問醫生)
矯正牙學顧問醫生)
口腔頷面外科主任顧問醫生)
瑪嘉烈醫院口腔頷面外科及牙科部口腔頷面外科顧問醫生)
威爾斯親王醫院口腔頷面外科及牙科部口腔頷面外科顧問醫生)
東區尤德夫人那打素醫院口腔頷面外科及牙科部口腔頷面外科顧問醫生)
伊利沙伯醫院口腔頷面外科及牙科部口腔頷面外科顧問醫生)
屯門醫院口腔頷面外科及牙科部口腔頷面外科顧問醫生)
兒童牙科顧問醫生)

個別職級按薪級中點估計的年薪值

職級	按薪級中點估計的年薪值(元)
衛生署署長	1,951,800
衛生署副署長	1,580,400
衛生署助理署長	1,443,000
顧問醫生	1,544,509
首席醫生	1,213,200
高級醫生	985,260
醫生	690,300
首席護士長	1,213,200
總護士長	819,720
高級護士長	660,000
護士長	486,000
註冊護士	306,360
登記護士	228,660
高級注射員	240,120
注射員	161,100
助產士	228,660
牙科顧問醫生	1,544,509
首席牙科醫生	1,213,200
高級牙科醫生	985,260
牙科醫生	630,240
牙齒衛生員	205,200
牙科事務督察	205,200
高級牙科手術助理員	321,660
牙科手術助理員	193,140
高級牙科技師	660,000
牙科技師	508,860
一級牙科技術員	386,280
二級牙科技術員	228,660
牙科治療師導師	508,860
高級牙科治療師	404,460
牙科治療師／見習牙科治療師	202,950
總藥劑師	1,213,200
高級藥劑師	985,260
藥劑師	602,280
總配藥員	508,860
高級配藥員	386,280
配藥員	178,260
總醫務化驗師	819,720
高級醫務化驗師	660,000
醫務化驗師	508,860
一級醫務化驗員	386,280
二級醫務化驗員	228,660
科學主任(醫務)	602,280
高級臨牀心理學家	985,260
臨牀心理學家	602,280
高級營養科主任	722,280

職級按薪級中點估計的年薪值(元)

營養科主任	386,280
言語治療主任	386,280
高級職業治療師	660,000
一級職業治療師	486,000
高級物理治療師	660,000
一級物理治療師	486,000
一級聽力學技術員	443,280
一級視覺矯正師	464,340
視光師	278,040
電氣技術員	278,040
高級物理學家	985,260
物理學家	602,280
高級放射技師	660,000
一級放射技師	486,000
二級放射技師	291,840
高級放射技術員	291,840
放射技術員	193,140
總院務主任	985,260
高級院務主任	722,280
一級院務主任	508,860
二級院務主任	306,360
高級醫院管工	217,680
醫院管工	171,600
殮房主任	240,120
殮房技術員	217,680
殮房服務員	171,600
一級攝影員	193,140
高級首席行政主任	1,443,000
首席行政主任	1,213,200
總行政主任	985,260
高級行政主任	722,280
一級行政主任	508,860
二級行政主任	321,660
高級文書主任	386,280
文書主任	291,840
助理文書主任	171,600
文書助理	141,840
辦公室助理員	117,420
機密檔案室助理	217,680
高級中文主任	722,280
一級中文主任	508,860
二級中文主任	306,360
繕校員	171,600
高級私人秘書	386,280
一級私人秘書	291,840
二級私人秘書	181,920
打字督導	306,360
打字員	141,840
電話接線生	151,140

<u>職級</u>	<u>按薪級中點估計的年薪值(元)</u>
高級衛生督察	532,740
一級／二級衛生督察	357,630
圖書館館長	508,860
高級統計師	985,260
統計師	602,280
一級統計主任	386,280
二級統計主任／見習統計主任	170,640
高級物料供應主任	660,000
物料供應主任	486,000
助理物料供應主任	264,900
一級物料供應員	291,840
二級物料供應員	171,600
助理物料供應員	141,840
高級訓練主任	722,280
一級訓練主任	508,860
二級政府車輛事務主任	278,040
總庫務會計師	1,213,200
庫務會計師	630,240
高級會計主任	722,280
一級會計主任	508,860
二級會計主任	306,360
技工	151,140
黑房技術員	151,140
實驗室服務員	151,140
特別司機	171,600
汽車司機	151,140
工目	122,100
物料供應服務員	122,100
產業看管員	122,100
病房服務員	122,100
一級工人	122,100
二級工人	112,740

決策局編號

HWB006

問題編號

0110

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 為何衛生署在 1999 年，巡察持牌零售藥物處所的次數達 6,920 次，而在 2000 年卻減至 6,500 次？期間有多少被檢控個案？檢控原因為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

本港在 2000 年共有 2 926 間持牌零售藥物處所，每間處所每年平均巡察兩次的目標已經達到。衛生署在 1999 及 2000 年均能在超標的情況下達到此承諾目標。在 2000 年，共向 33 間藥房和 32 間藥行提出檢控，當中涉及非法管有及／或銷售受管制藥劑製品。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB007

問題編號

0111

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 據數字顯示，在 1999 年到普通科門診診所就診人次達 4,715,000，而在 2000 年增加至 4,860,000，預期本年 4,881,000。有關求診人士的年齡分布，及新症與舊症的比例為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

按照本署在 1999 年及 2000 年進行的調查，普通科門診診所病人按年齡組別劃分的分布情況如下：

<u>年齡組別</u>	<u>分布情況(%)</u>	
	<u>1999 年</u>	<u>2000 年</u>
0-14 歲	11.7%	12.3%
15-44 歲	23.9%	24.0%
45-64 歲	28.0%	28.7%
65 歲及以上	36.4%	35.0%
總數	100%	100%

1999 年及 2000 年的新症分別佔診症數目 12.5% 及 10.5%。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (1) 在監護兒童服務中，個案數目為 926，工作者只有 33 人，但為何每名工作者平均負責的個案只為 16 個，是否在 926 個個案中，有許多仍未獲得有關服務？

(2) 在保護兒童服務及家庭個案工作中出現同等情況，原因何在？

提問人： 余若薇議員

答覆： (1) 預算草案所列出的監護兒童個案數目為 926 宗，這是本署預計在 2001-02 年度會處理的個案總數。這個數字包括上一個財政年度尚未完結、仍須繼續提供監護服務的個案，以及在 2001-02 年度內轉介本署處理的所有新個案。由於在年內完結的個案和須處理的新個案，兩者數目會互相抵銷，所以，有關工作者的實際負責個案量應較少。本署預計每名監護兒童工作者平均負責 16 宗個案，這個數字是把每一個季度完結時仍在處理中的個案平均數目除以同期監護兒童工作者的實際平均人數而得出的。所有由法院頒令須接受監護服務的個案，本署都已處理，並已提供有關服務。

(2) 至於保護兒童和家庭個案工作兩項服務的數字，也是採用上文所述的方法計算出來的。本署已處理所有有關個案，並已提供所需服務。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB010

問題編號

0014

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 為何保護兒童服務的個案平均每月成本會上升 33%，由 1,059 元升至 1,410 元？

提問人： 余若薇議員

答覆： 處理一宗保護兒童個案預計平均每月的單位成本，由 2000-01 年度的 1,059 元增加至 2001-02 年度的 1,410 元，這是由於本署加強服務，處理有關虐待兒童和家庭暴力的個案。本署在《二〇〇〇年施政方針》承諾會在 2001-02 年度增加保護家庭及兒童服務課的專業和輔助人員的人手，以加強服務，協助家庭暴力受害人。有關的改善服務措施包括與臨床心理學家合作，提供互助小組工作服務和介入服務，幫助受害人從傷痛中振作起來，自立自強，重新投入家庭，在家庭崗位發揮應有的功能；加強社區教育工作，以防止和及早察覺虐待兒童和家庭暴力事件；以及增加人手，處理數目不斷增加而性質日趨複雜的個案。此外，在 2000-01 年度處理每宗個案的單位成本為 1,059 元，較 1999-2000 年度的 1,344 元和 2001-02 年度預算的 1,410 元為低，這是由於本署在 2000-01 年度第四季才增加人手，應付日益增加的工作量，所以該年度的單位成本數額相對也較低。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB011

問題編號

0015

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在財政撥款及人手編制分析中，綱領(1)會淨開設 33 個職位，但在該綱領下的目標，獲增加的職位包括監護兒童服務工作者(2 個)，保護兒童服務(20 個)及臨床心理學家(2 個)，總數只為 24 個。其他的 9 個職位開設在哪裏？

提問人： 余若薇議員

答覆： 本署除會增設目標所提及的 24 個職位外，還會開設 6 個社會工作助理職位，以加強家庭教育服務。家庭教育服務是一項為期兩年的有時限計劃，目的是加強支援危機家庭的家長，協助他們教導其子女。另外，本署會開設 3 個文書助理職位，為須處理日益增加的保護兒童個案的服務單位提供文書支援。上述職位合計起來，正是財政撥款及人手編制分析所指的 33 個職位。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題： (a) 綱領(4)中的指標，住宿服務的使用率不足 100%，為何政府尚要增加宿位？
- (b) 綱領(4)中的指標，展能中心的使用率不足 100%，為何政府要加開名額？

提問人： 余若薇議員

答覆： (a) 住宿服務的使用率是所有住宿康復服務的平均使用率。在 2000 年 4 月至 12 月期間，其實際使用率為 96%。使用率低於 100%，原因是填補臨時空缺需時，以及新建和改建的院舍須分階段收納住院人士。事實上，除非我們容許院舍超額招收，否則要達到 100% 的使用率並不可能。

基於上文所述的理由，使用率低於 100%，並不表示有餘額應付服務需求。從輪候服務的人數可見，即使現有的住宿服務名額加上計劃在 2001-02 年度提供的額外名額，名額數目仍然不足。關於這點，議員可參閱財政司司長的《預算案演詞》第 93 段，文中指出目前有 5 400 名殘疾人士正在輪候住宿服務，輪候時間平均為 4 至 5 年。

- (b) 在 2000 年 4 月至 12 月期間，展能中心的實際使用率為 98%。由於編配工作需時，既要顧及申請人的選擇，也要考慮中心的位置、空缺與交通路線，因此展能中心或會有臨時空缺出現。目前，共有 930 名殘疾人士輪候展能中心的名額。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB013

問題編號

0017

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署

局長： 衛生福利局局長

問題： 為何在綱領 7 內多項服務(包括學校社工、外展社工)的服務個案數字及物色的服務對象數目會減少？

提問人： 余若薇議員

答覆： 為配合經審批的政策，即集合兒童及青年中心、學校社會工作者單位及外展社會工作隊的資源組成新的綜合服務隊，我們於 2001-02 年度將會集合 10 個學校社會工作者單位及 2 支外展社會工作隊，連同兒童及青年中心的資源，成立 7 支新的綜合服務隊。因此，已集合資源所提供的服務活動，將不會出現在學校社會工作及外展社會工作項下。有關數字將會在綜合服務隊項下個別工作者的服務成果內反映出來。換言之，學校社會工作及外展社會工作的數字下降，並不代表服務有所減少。反過來說，我們預期為有需要青少年而設的服務，可以一個更有效和更綜合的方式提供。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB014

問題編號

0077

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請分列 2000-01 年及 2001-02 年負責推行綜援長者自願回廣東省養老計劃檢討提出的建議，為受助人提供殮葬津貼及更佳的護送服務安排，並進行更多家訪的職位編制。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 我們沒有增加人手來推行綜援長者自願回廣東省養老計劃檢討提出的建議。我們委任了一間非政府機構為社會福利署的代理機構，為此計劃的受助人提供服務。該機構的職責包括為計劃的受助人提供護送服務和進行家訪，並協助處理殮葬津貼的申請。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB015

問題編號

0078

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請解釋淨刪減 108 個職位的分佈情況，及因此而節省的费用為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： 即將淨刪減的 108 個職位，是從開設 10 個職位及刪減 118 個職位計算所得，分布情況如下：

開設職位	+8	社會保障助理	
	+1	高級系統經理	
	+1	二級工人	+10 個職位
刪減職位	-41	高級社會保障助理	
	-2	統計師	
	-3	一級統計主任	
	-8	助理文書主任	
	-57	文書助理	
	-7	辦公室助理員	-118 個職位
		<u>淨刪減</u>	<u>-108 個職位</u>

按薪級中點估計的年薪值計算，淨刪減這些職位後，在 2001-02 年度可節省的款額為 2,310 萬元。

簽署：

姓名：林鄭月娥

職銜：社會福利署

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB016

問題編號

0079

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年(計劃)政府機構保護兒童服務工作者的人數增至 83，

- (a) 預計將服務的兒童數字為何；及
- (b) 因此而增加的開支為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (a) 預計在 2001-02 年度會為約 2 930 名兒童提供服務。

- (b) 所需增加的開支為 1,220 萬元，其中 1,150 萬元為員工開支，60 萬元為活動經費，另 10 萬元為辦事處開支。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB017

問題編號

0098

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請說明 8 支服務夜間在外流連青少年的綜合服務隊的人員編制，及分佈的地區。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 當局將會為由非政府機構營辦的 8 支指定綜合服務隊，各增加 1 名助理社會工作主任及兩名社會工作助理，以便擴充這些隊伍，加強為夜間在外流連的青少年提供的服務。這 8 支隊伍將會調配至全港有較多夜間在外流連青少年的地區：3 支在新界東、2 支在新界西、九龍東、九龍西及港島區各設 1 支。財政司司長在 2001-02 年度財政預算演詞中公布，會撥備資源加強另外 10 支綜合服務隊，以便為夜間在外流連青少年提供服務。我們會在諮詢有關各方的意見後，才落實決定如何分配有關隊伍。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB018

問題編號

0099

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 計劃招聘待業青年在青少年服務單位出任青少年活動助理的人數為何？其分佈情況為何？與其相關的開支為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： 在 2001-02 年度，我們會在青少年服務的綱領下，開設 460 個活動助理職位，其中 394 個會設於非政府機構的兒童及青少年服務單位內，其餘的 66 個則會設於社會福利署的青少年及社區服務單位內。上述職位的撥款總額為 2,970 萬元。值得注意的一點是，雖然這項計劃的原意是為待業青年提供出路，但在招聘人手方面並無具體的年齡限制。除青少年服務綱領外，我們會在 2001-02 年度另撥款增設 830 個活動助理。這些人員會調配往各康復及安老服務單位工作。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB019

問題編號

0126

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關低收入在職人士的綜援申請個案：

- (a) 預算的申請個案數字是多少？
- (b) 預算的成功申請個案數字是多少？
- (c) 預算的支出金額是多少？
- (d) 與過往比較，上述各項是增加抑或減少？詳情為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆： (a) 為估計綜援計劃的處理個案總數和評估其對服務承諾的相應影響，本署推算 2001-02 年度低收入類別的綜援申請數目為 5 200 宗。
- (b)和(c) 申請獲批與否，須視乎申請人的資格而定。本署也會因應個別情況而酌情處理。我們不會就任何類別的申請推算獲批個案的數目和所涉開支。
- (d) 我們是根據估計獲發綜援的個案的平均數目，推算綜援開支。2001-02 年度獲發綜援的低收入類別個案預計有 9 500 宗，與 2000-01 年度相比，增幅為 25%。按此推算，2001-02 年度低收入類別個案的綜援開支為 7 億元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB020

問題編號

0127

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 自 1999 年起，當局收緊長者的綜援申請審核程序，

- (a) 與家人同住的長者成功申領綜援的個案，至目前為止因此減少多少？
- (b) 綜援的支出因此減少多少？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 根據既定政策，綜援申請人(包括長者)如與其他賺取入息的家人同住，並共用家居設施，申請時必須以家庭作為申請單位。為鼓勵家人互相支持，並確保只有真正有需要的人士才取得綜援，我們自 1999 年 6 月起，已嚴格執行這項政策。

本署蒐集的統計資料顯示，在 2000 年 2 月至 2001 年 1 月期間，與家人同住的長者申請綜援的新個案共有 233 宗，其中 110 宗在申請人得知有關政策後撤回申請，另有 45 宗不符合申領資格，獲發援助金的共有 78 宗。由於撤回和不符合資格的申請個案會即時停止處理，故此我們無法得知因執行上述政策而少付的援助金額。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關新來港家庭申領綜援：

- (a) 預算來年新來港家庭申領綜援的個案數字是多少？與去年比較為何？
- (b) 預算的支出金額是多少？與去年實質支出比較為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： (a) 為方便處理綜援個案管理資料，本署把“新來港定居人士”界定為來港不足 1 年的人士。根據現行制度，申請綜援的人士必須最少在港住滿 1 年，才符合資格領取綜援。不過，在特殊情況下，即使申請人並不符合居港年期的規定，社會福利署署長也可運用酌情權，批准發放綜援。因此，對於本署而言，“新來港定居人士”申領綜援的個案數字，無論是現時或預計數字，都是指來港不足 1 年但獲社會福利署署長酌情批准發放綜援的人士數目。由於本署無法預計將會有多少這類獲酌情發放綜援的個案，因此，實難以提供下年度這類申請的預計數字。截至 2000 年年度底為止，居港不足 1 年但獲發綜援的人士，約有 700 人。

- (b) 基於上文(a)段所述的理由，本署無法預計下年度將會有多少新來港家庭申領綜援，因此，實難以提供這方面的預算開支數額。在 2000-01 年度，在發放綜援予居港不足 1 年的人士方面，開支數額約為 2,000 萬元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB022

問題編號

0151

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 預算 2001-02 年，由私營安老院提供新增設的老人宿位為 1 380 個，其餘 1 161 個新增設的老人宿位，當中多少個是會透過公開投標把新的安老院編配予機構營辦？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 在 2001-02 年度，我們會為長者增設 2 541 個資助安老院舍宿位，其中 809 個會設於新建成的安老院舍或透過在現有安老院舍中增加宿位。這些宿位已經或將會編配予指定的非政府機構服務承辦者。至於其餘的 1 732 個宿位，我們暫定透過改善買位計劃提供其中的 1 380 個宿位，並把 352 個宿位撥給部分或全部 6 間透過公開競爭投標而開設的新安老院舍營辦。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB023

問題編號

0069

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 341 獎券基金非經常補助金 分目： 006 香港仔街坊福利會有限公司

綱領：

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 1999-2000 修訂預算為 65.5 萬元，而實際開支為 123.1 萬元，為何修訂預算與實際開支有如此大之差距？

(b) 2001-02 預算則為 8.4 萬元，根據什麼項目的估算而得此數？

提問人： 李家祥議員

答覆： (a) 修訂預算 65.5 萬元與實際開支 123.1 萬元之間出現差距，主要是由於原定在 2000-01 年度完成的"為華貴邨長者日間護理中心購置家具及設備"工程項目，提早在 1999-2000 年度完成，我們因而須提前支付有關費用。

(b) 2001-02 年度的預算開支為 84,000 元，其中 2,000 元用於"推行地區網絡就業支援計劃"，其餘的 82,000 元則用於"為黃竹坑老人社區服務中心進行裝修工程及購置家具及設備"工程項目。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB024

問題編號

0070

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 341 獎券基金非經常補助金 分目： 330 香港青少年服務處

綱領：

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在項目 014 為雍盛兒童之家(一)、(二)、(三)進行裝修工程及購置家具及設備，為何並無動用有關承擔額 246.3 萬元？

提問人： 李家祥議員

答覆： 在 2000 年 11 月 29 日，社會福利署署長批准項目 014 "為雍盛兒童之家(一)、(二)、(三)進行裝修工程及購置家具及設備"246.3 萬元的承擔額。預計該項目在 2001-02 年度前無須支付任何款項，因為有關機構須先完成投標程序，才可展開工程及購置設備。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB025

問題編號

0071

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 341 獎券基金非經常補助金 分目： 330 香港青少年服務處

綱領：

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 香港青少年服務處的 2001-02 預算為 24.8 萬元，此數字根據什麼基礎來擬訂？

提問人： 李家祥議員

答覆： 2001-02 年度預算撥給香港青少年服務處的 24.8 萬元，包括下列各項：

- (a) 1,000 元用於項目 012 在紅磡家庭服務中心推行“地區網絡就業支援計劃”；
- (b) 1,000 元用於項目 013 在大埔青少年綜合服務中心推行“地區網絡就業支援計劃”以及；
- (c) 24.6 萬元用於項目 014 “為雍盛兒童之家(一)、(二)、(三)進行裝修工程及購置家具及設備”。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB026

問題編號

0122

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 106－雜項服務

分目： 778 推動市民接納殘疾人士的公眾教育計劃

綱領： 07 社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 此分目的撥款由 2000-01 年修訂預算的\$2,400,000 大幅削減至目前預算的\$535,000，減幅接近 78%

(a) 原因為何？

(b) 當局將如何運用資源實踐推廣公眾接納殘疾人士的教育工作？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： (a) 政府已由 2000-01 年度起，在分目 238 康復服務公眾教育的經常帳項下提供約 200 萬元的撥款。分目 778 項下 2000-01 年度的非經常帳撥款，是用以支付舉辦“展能賀千禧”計劃(一次過活動)的費用，未動用的餘款(535,000 元)已結轉入 2001-02 年度同一分目項下。這筆款項會與分目 238 項下的撥款一併使用。換言之，用於推行康復服務公眾教育計劃的每年撥款，仍維持在 200 萬元左右。

(b) 在康復諮詢委員會屬下小組委員會督導下，有關資源會繼續撥給各區議會、非政府機構和自助團體，用以舉辦研討會、展覽會、開放日、嘉年華會、工作坊等活動。這些活動的目的，是推廣殘疾人士的正面形象，讓公眾認識他們的才能，並協助殘疾人士融入社會。此外，有關資源亦會用於舉辦大型宣傳活動，例如“精神健康月”、國際復康日慶祝活動，以及製作政府宣傳短片或聲帶，在電視／電台播放。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

3.2001

決策局編號

HWB027

問題編號

0316

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請當局提供課餘託管的使用情況資料，及該計劃的開支狀況。

提問人： 楊耀忠議員

答覆： 當局已向非政府機構撥款 2,180 萬元，為全港有需要的兒童提供總共 6 000 個課餘託管名額。在 2000 年 9 至 12 月期間，這項服務的平均使用率為 90%。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在分目 179 綜合社會保障援助計劃項目下撥款 145 億元，將會較 2000 至 01 年度的修訂預算增加 10.06 億元。預計在 2001 至 02 年度，各類社會保障援助申請個案增加的數目和原因分別為何？

提問人： 吳亮星議員

答覆： 綜援開支的預算增加款項，是根據獲發綜援個案平均數目的預計轉變計算出來。在 2000-01 至 2001-02 年度，獲發綜援個案數目的預計轉變，按個案類別分列如下：

<u>個案類別</u>	與 2000-01 年度相比，預計 2001-02 年度獲發 <u>綜援個案平均數目的增減</u>
年老	+7 100
殘疾	+ 700
健康欠佳	+2 100
單親	+1 900
低收入	+1 900
失業	-1 800
其他	*

註： *少於 50

這些推算數字並非根據任何精確的科學分析方法計算所得，我們是因應近期綜援個案的轉變趨勢，以及考慮到綜援計劃沒有現金支出限額的特點而推算出來。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB029

問題編號

0338

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在擴展現有安老服務的 400.68 億元預算中，用作為體弱長者提供「改善家居及社區照顧服務」的款項將佔多少；有關款項將會如何分配及用作改善哪些安老服務；預計在該改善計劃中受惠的長者有多少？

提問人： 吳亮星議員

答覆： 2001-02 年度預留給安老服務的撥款會增加 4 億 5,440 萬元。我們已撥備 1 億 4,000 萬元用作為體弱長者提供改善家居及社區照顧服務，透過一套切合個人需要的服務(包括起居照顧及護理服務、家務工作、膳食、康復運動、護老者支援及暫託服務等)，幫助長者繼續在家中居住。在擬備 2001-02 年度預算草案時，我們估計將有額外 2 520 名長者可從增加撥款推行的改善家居及社區照顧服務中受惠。不過，鑑於 2000-01 年度首批透過競爭性投標批出的改善家居及社區照顧服務合約能提供比原先為多的服務名額，因此，我們推算在 2001-02 年度增加撥款推行這項服務，應可讓額外 2 800 名長者受惠。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB030

問題編號

0374

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年度及 2001-02 年度住宿服務項下預計每年提供的盲人安老院名額均為 180 個，比 1999-2000 年度實際提供的 296 個名額減少近 40%。請解釋宿位供應為何會下降，對服務的影響又如何？

提問人： 陳智思議員

答覆： 由於醫療康復及社區支援服務得到改善，盲人安老院設施的使用率持續偏低(1997 年的使用率為 74%，1998 年為 62%，而 1999 年則為 58%)。另一方面，盲人護理安老院的需求越來越殷切。在 2000 年 4 至 12 月期間，盲人護理安老院的使用率為 98%，而在 2001 年 1 月的輪候個案數目則為 267 宗。為盡量善用公共資源，以及滿足失明人士對盲人護理安老院服務的需求，在 2000-01 年度，我們以不影響成本的方式，把 116 個盲人安老院名額轉為 50 個盲人護理安老院名額，因為後者的運作成本遠較前者為高。這項轉變可更確切地反映服務需求。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目：170 社會福利署 分目：

綱領：(2) 社會保障

管制人員：社會福利署署長

局長：衛生福利局局長

- 問題：(a) 過去兩個年度不同類別的綜援個案，包括年老、殘疾、健康欠佳、單親家庭、低收入、失業及其他，其數目及政府財政支出分別為何？2001-02年度預計各類別的個案數目及支出分別為何？
- (b) 為何2001-02年度處理公共福利金計劃的個案數目將比上一年度增加25 500宗，增幅達到4.2%？

提問人：譚耀宗議員

答覆：(a) 1999-2000年度在綜援方面的開支總額為136.23億元，預計2000-01年度的開支數額則為134.94億元。本署最近完成的一項有關綜援受助人的抽樣研究，是在1999年年底進行*。根據這項研究，估計獲發綜援的個案數目，以及估計每宗個案平均每月的綜援金額，按個案類別分列如下－

<u>個案類別</u>	估計獲發綜援的 個案數目 <u>(1999年11月)</u>	估計每宗個案 平均每月的 綜援金額(元) <u>(1999年11月)</u>
年老	126 000	4,400
殘疾	11 200	5,250
健康欠佳	15 700	5,820
單親	25 100	7,890
低收入	7 300	6,320
失業	21 600	5,470
其他	2 700	6,300

*註：在2000年進行的調查，現時仍未有結果。

在 2001-02 年度，預計獲發綜援的個案數目，以及在綜援方面的預算開支數額，按個案類別分列如下－

<u>個案類別</u>	<u>預計 2001-02 年度 獲發綜援的個案數目</u>	<u>2001-02 年度在 綜援方面的預算開支 (億元)</u>
年老	133 900	76
殘疾	11 800	8
健康欠佳	20 300	14
單親	25 400	24
低收入	9 500	7
失業	16 600	12
其他	3 500	3

- (b) 預計在 2001-02 年度須處理的公共福利個案，數目會有所增加，主要原因是普通傷殘津貼和高額高齡津貼兩類個案，預計數目都會有所增加，增幅分別為 11.6% 和 7.3%。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 17.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題： (a) 過去兩個年度申請高額高齡津貼及普通高齡津貼的數目及政府財政承擔分別為何？2001-02 年度預計兩個類別的申請人數及支出分別為何？
- (b) 社會福利署 2001-02 年度在推行綜援長者自願回廣東省養老計劃方面的支出有多少？為受助人提供殮葬津貼及最佳的護送服務涉及的財政承擔有多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 1999-2000 至 2001-02 年度高額高齡津貼和普通高齡津貼的實際和預計申請數目，以及所涉的開支分列如下：

<u>津貼類別</u>	<u>實際申請數目</u>		<u>預計申請數目</u>	
	<u>1999-2000 年度</u>	<u>2000-01 年度</u>	<u>2000-01 年度</u>	<u>2001-02 年度</u>
高額高齡津貼	9 902	12 000		13 100
普通高齡津貼	33 840	33 100		32 200

<u>津貼類別</u>	<u>實際開支</u>		<u>預計開支</u>	
	<u>1999-2000 年度</u> (百萬元)	<u>2000-01 年度</u> (百萬元)	<u>2000-01 年度</u> (百萬元)	<u>2001-02 年度</u> (百萬元)
高額高齡津貼	2,459	2,631		2,948
普通高齡津貼	1,005	966		938

- (b) 預計在 2001-02 年度綜援長者自願回廣東省養老計劃的綜援金開支總額為 8,900 萬元，其中 40 萬元為殮葬津貼。本署已委任一間非政府機構為社會福利署的代理機構，為上述計劃的受助長者提供護送和其他服務，並協助處理殮葬津貼的申請。在 2001-02 年度，該機構的合約費用為 180 萬元。

簽署： _____

姓名： 林鄭月娥 _____

職銜： 社會福利署署長 _____

日期： 17.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
- (c) 政府上一年度原計劃增設 10 間長者活動中心，但預算則修訂為 3 間，原因為何？而 2001-02 年度計劃增設的 7 間長者活動中心預算開支為多少？
 - (d) 政府上一年度原計劃增設 3 間長者綜合服務中心，但預算則修訂為 1 間，原因為何？而 2001-02 年度計劃增設的 3 間長者綜合服務中心預算開支為多少？該 3 間中心將位於哪些地區？
 - (e) 政府上一年度原計劃增設 200 個長者日間護理中心名額，但預算則修訂為 140 個名額，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

- 答覆：
- (a) 計劃在 2000-01 年度增設的長者活動中心，數目由原來的 10 間改為 3 間。我們需要根據長者日間護理和社區照顧服務檢討所提出的建議，探討長者對活動中心的需求。
在 2001-02 年度增設 7 間長者活動中心所需的撥款數額為 550 萬元。
 - (b) 在 2000-01 年度計劃增設的長者綜合服務中心，數目由原來的 3 間改為 1 間。我們會根據長者日間護理和社區照顧服務檢討所提出的建議，探討長者對綜合服務中心的需求，並研究如何為長者提供最佳的綜合照顧設施和服務。
在 2001-02 年度設立 3 間長者綜合服務中心所需的撥款數額為 880 萬元。這些綜合服務中心分別位於－
 - (1) 馬鞍山第 77 區
 - (2) 東涌第 31 區
 - (3) 將軍澳第 22 區
 - (c) 在 2000-01 年度增設的長者日間護理中心名額，由原來的 200 個改為 140 個。我們會根據長者日間護理和社區照顧服務檢討所提出的建議，探討長者對日間護理中心名額的需求，並研究如何為長者提供最佳的綜合照顧設施和服務。

簽署： _____

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB034

問題編號

0427

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： “安老服務”綱領下，政府共撥款 32.48 億元以促進長者福利，

- (a) 請分別列明長者住院照顧服務及長者社區支援服務兩方面的撥款總額，以及過去三年的撥款額。
- (b) 社署今年度會繼續推行“老有所為”活動計劃，其財政安排為何？
- (c) 社署今年度預算發放給安老院舍的照顧老人癡呆症患者補助金額總數為多少？比上一年度有否增加？

提問人： 譚耀宗議員

- 答覆：
- (a) 長者住院照顧服務和長者社區支援服務在 2001-02 年度的預算開支，以及過去 3 年的有關數字載於附錄。
 - (b) 老有所為活動計劃由獎券基金撥款 1,100 萬元進行。計劃為期 3 年，在 1999 年 1 月展開，旨在資助社區組織籌辦各項新計劃，鼓勵長者持續進修、參與社區事務和義務工作，以及舉辦老幼齊參與的活動，以培養護老敬老的風氣。截至 2001 年 1 月，計劃已撥款 490 萬元，資助各組織舉辦 551 項活動，這些活動共有 560 592 人參加。在 2001-02 年度，供舉辦活動之用的預算撥款為 280 萬元。本署每年均會邀請有關組織就擬舉辦的活動提交撥款申請。這些申請會由本署轄下的地區評審委員會審批。
 - (c) 在 2001-02 年度，我們會發放照顧老人癡呆症患者的補助金予受資助的安老院舍，以便為 381 名患有老人癡呆症的長者提供特別護理服務。2001-02 年度會獲發放補助金的長者數目與 2000-01 年度相同，但撥款總額則為 1,420 萬元，較 2000-01 年度減少 140 萬元。補助金額減少，是由於推行資源增值計劃取得效益，以及公務員的起薪點有所調整所致。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

安老服務的開支總額

	1999-2000 實際開支 百萬元	2000-01 修訂預算 百萬元	2001-02 預算草案 百萬元
<u>社區支援服務</u>			
護老者支援和資源中心	7.0	5.2	6.0
長者日間護理中心	104.4	116.0	135.4
長者綜合服務中心	105.7	113.4	132.4
長者活動中心	181.6	190.4	211.4
外展服務	32.5	36.3	42.0
長者度假中心	9.7	6.9	9.8
老人專車	1.3	1.5	1.6
長者家居及社區照顧服務	0.0	32.0	165.7
家務助理服務、家居照顧服務及膳食服務	346.0	389.5	394.2
	788.2	891.2	1,098.5
<u>住院服務</u>			
護養院	174.7	206.0	237.9
長者住屋	8.2	4.1	4.2
護理安老院	608.5	684.6	787.5
長者宿舍(包括混合安老院)	398.5	409.8	407.8
臨時收容所	3.5	3.5	3.5
安老院暨護理單位	237.9	239.0	239.4
買位計劃及改善買位計劃	159.7	259.0	372.5
	1,591.0	1,806.0	2,052.8
<u>中央支援服務</u>			
安老院牌照事務處	46.1	43.7	40.9
老人院舍服務編配系統	5.8	6.2	6.8
安老院舍宿位辦事處	27.6	26.4	25.8
統一評估機制	0.2	20.1	21.7
為護理服務職員提供培訓	0.0	0.0	1.5
	79.7	96.4	96.7
總計	2,458.9	2,793.6	3,248.0

決策局編號

HWB035

問題編號

0428

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 長者日間護理中心的招收率過去兩年及預計今年度都超過 100%，政府除了預算中增加的 60 個日間護理中心名額之外，會否進一步修訂預算，增加更多的名額？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 政府計劃在 2001-02 年度增加 60 個長者日間護理中心名額。政府曾委聘顧問進行一項檢討長者日間服務的研究，研究工作已在 2000 年完成。顧問提出的其中一項建議，是政府應發展綜合模式的安老服務，例如可在安老院舍或長者綜合服務中心附設長者日間護理中心。政府正研究是否可以在幾個已選定的地方，提供綜合模式的安老設施，以期增加長者日間護理服務，並能夠更加靈活地調配人手和資源。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB036

問題編號

0429

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 社署有何宣傳計劃，以推廣關懷照顧長者的訊息，涉及的財政預算為多少？社署有否計劃進行防止虐老的宣傳活動？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 護老者支援中心、長者綜合服務中心、長者支援服務隊和長者活動中心都定期舉辦公眾教育計劃和宣傳活動，以加強公眾關懷和照顧長者的意識。這些活動的其中一個主題，就是防止虐老。在 2001-02 年度，本署已預留款項 50 萬元，用以展開宣傳和社區教育計劃。此外，我們獲得獎券基金撥款，在 1999 年 1 月展開為期 3 年的“老有所為”活動計劃。根據該項計劃，我們會資助社區組織和義工團體舉辦各項活動，以加強一家老少上下之間的溝通，使彼此能夠和洽相處，互敬互愛。為進一步處理虐老問題，本署已成立一個專責小組，成員包括各個不同專業和學術團體的代表。“防止虐老工作手冊”(暫譯)的初稿已經擬好，並已交予各有關團體，以諮詢他們的意見。同時，本署獲得獎券基金另外撥款 630 萬元，用以資助 2 個非政府機構推行一項為期 3 年的防止虐老試驗計劃。該項試驗計劃已在 2001 年 3 月開始推行，提供多項服務，包括危機介入、個案工作輔導、外展服務，以及社區教育等。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB037

問題編號

0375

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題：

護理見習人員數目預計會由 2000-01 年度的 1 519 人減至 2001-02 年度的 323 人。請解釋見習人員數目減少的原因。醫院管理局的服務會在什麼程度上受到影響？

提問人： 陳智思議員

答覆： 見習護士數目下降，是由於基本護理教育由駐院課程升格為大專院校的學位課程。雖然醫院管理局的見習護士將會減少，但醫管局已計劃增聘 850 名合資格的護士，以相抵消。護理人員的組合雖然有變，但不會對醫管局的服務造成影響。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

13.3.2001

決策局編號

HWB038

問題編號

0396

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部：衛生福利局 分目：

綱領： (1)社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 今年度為支援長者護理服務，衛生福利局增設 2 個職位。該等職位的職級及職責分別為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 衛生福利局會開設高級政務主任和高級行政主任的職位各一個，以便為安老服務提供更多支援。該名高級政務主任的職責，主要是協助制定與長者長期護理服務有關的政策和行動計劃，範圍包括長者的綜合長期護理服務、醫療和長期護理服務的配合、安老院舍／長者社區照顧服務，以及安老服務的人手供應和培訓等。至於該名高級行政主任，則負責提供秘書服務以支援安老事務委員會，並協助推行"康健樂頤年"運動。

簽署： _____

姓名： 楊永強 _____

職銜： 衛生福利局局長 _____

日期： 13.3.2001 _____

決策局編號

HWB039

問題編號

0548

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 社區老人評估小組預計今年度將提供 274 600 次外展服務，此項目的財政預算為多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2001-02 年度給予社區老人評估小組提供外展服務的財政撥款為 6,800 萬元。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

15.3.2001

決策局編號

HWB040

問題編號

0549

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 醫管局有否計劃今年度在公共醫療體系內設立中醫服務？若有，詳情如何？涉及的開支預計有多少？若否，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 醫院管理局正與非政府機構和大專院校研究可否合作在公營醫院試辦中醫診所。這項試驗計劃旨在促進中醫藥服務在本港的發展，並確立中醫與其他醫護人員合作的模式。在現階段我們未能告知資源上所涉開支。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB041

問題編號

0637

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (5) 康復服務

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 預算案指出衛生署現時有 6 間兒童體能智力測驗中心，負責轉介兒童往特殊學校或特殊幼兒中心學習。在 1999、2000 及 2001 年獲衛生署轉介至(a) 特殊學校及(b)特殊幼兒中心的兒童人數為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

由兒童體能智力測驗服務部轉介安排學位的兒童人數如下：

	<u>1999 年</u>	<u>2000 年</u>
特殊學校	281	361
特殊幼兒中心	1 198	1 128

* 現時尚未有 2001 年的有關數字。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：15.3.2001

決策局編號

HWB042

問題編號

0638

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就牙科治療個案的指標而言：

- (1) 有特殊需要的患者的詳情為何；及
- (2) 該等患者人數從 1999 年起持續增加的原因為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

- (1) 有特殊需要的患者包括患上嚴重而且令牙齒失去功能的口腔疾病、弱智及身體患有殘疾而需要在醫院以特別設備進行牙科治療，以及患有如血友病等特種病症的病人。
- (2) 治療人數上升是由於為該等患者提供的服務分階段擴展至另外 3 間醫院和精簡工序所致。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB043

問題編號

0639

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001 年，會否有任何撥款分配予控煙辦公室加強反吸煙工作？如有，請提供詳細資料。

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

新的控煙辦公室是為了加強政府的反吸煙工作而成立的。控煙辦公室設有 1 名高級醫生、1 名護士長、3 名控煙主任、3 名助理控煙主任及 2 名文書人員。此外，還會招聘最多 100 名無煙大使(臨時員工)，以協助該辦公室在香港推廣無煙文化。2001-02 年度預計開支總額為 1,800 萬元。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：17.3.2001

決策局編號

HWB044

問題編號

0676

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年度就綱領(3)-促進健康生活方面，撥款較 2000-01 年度增加 24.2%，請詳列有關計劃及職位的安排？

提問人： 李家祥議員

答覆：

2001-02 年度為促進健康工作而增加的撥款主要用作推行下列計劃：

- a) 控煙工作(1,500 萬元)：約 100 名臨時員工會受聘為無煙大使，協助執行《吸煙(公眾衛生)條例》及推廣無煙文化。他們會前往購物商場和食肆向市民傳達反吸煙信息及舉辦展覽。
- b) “康健樂頤年”運動(230 萬元)：約 23 名臨時員工會受聘協助在社區和安老院舍推行的外展服務，以推廣運動和健康飲食。這些員工會帶領小組運動，並協助健康教育教材之製作和計劃評估等。
- c) 加強促進健康計劃(620 萬元)：約 62 名臨時員工會受聘協助舉辦健康教育活動，包括與學校和社區組織協辦的健康展覽、嘉年華、比賽及推廣活動。這些活動的目的是令市民更關注身體健康，並鼓勵他們建立健康的生活方式，包括保持飲食均衡和經常運動。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB045

問題編號

0677

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請詳列支持促進健康活動及「康健樂頤年」有關計劃所用的人手和整個活動的開支安排？

提問人： 李家祥議員

答覆：

2001-02 年度綱領(3)下供衛生署舉辦促進健康活動的撥款總額為 1.008 億元，包括聘用 149 名員工及 185 名臨時員工。這項撥款中有 620 萬元用作招聘 62 名臨時員工，以加強促進健康工作，另外 230 萬元用作招聘 23 名臨時員工，作為部門推行與“康健樂頤年”有關的計劃。“康健樂頤年”運動又獲得香港賽馬會慈善信託基金一項 2,100 萬元為期三年的贊助，用作推行社區參與計劃。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB046

問題編號

0475

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-2002 年度推行社會保障電腦系統及逐步完成自力更新支援計劃試驗計劃後，會刪減 108 個職位。請問這些職位是否非公務員職位？又其佔 01-02 年度的開支多少？

提問人： 李家祥議員

答覆： 即將刪減的 108 個職位全部均為公務員職位。按薪級中點估計的年薪值計算，刪減這些職位後，在 2001-02 年度可節省的款額為 2,310 萬元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB047

問題編號

0546

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
- (a) 政府將增加 1 153 個護理安老院宿位，以及 1 730 個改善買位計劃下購買的私營安老院宿位，其財政承擔分別為何？
 - (b) 2001 年 3 月開始提供新的改善家居及社區照顧服務，2001-02 年度預算開支為多少？
 - (c) 2001-02 年度將為長者日間護理中心及癡呆症長者日間護理中心聘請多少位護理助理？該項目的財政預算為何？

提問人： 譚耀宗議員

- 答覆：
- (a) 提供 1 153 個護理安老院宿位和 1 730 個改善買位計劃宿位所需的撥款分別為 6,110 萬元和 7,270 萬元。
 - (b) 在 2001 年 3 月在每個區議會轄區設立改善家居及社區照顧服務隊(共 18 支)的撥款總額約為 6,400 萬元。在 2001-02 年度，本署已額外預留 1.4 億元，用以在服務需求較大的地區增設服務隊。
 - (c) 聘請的護理助理人數將為 78 名，預計所需的撥款為 690 萬元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB048

問題編號

0547

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關鼓勵長者使用電腦的計劃詳情為何？預計該計劃能夠提供多少個長者電腦或資訊科技的學額，涉及開支為多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2000-01 年度，社會福利署聯同資訊科技署推行了一項為長者而設的“認識資訊科技計劃”。這項計劃在 2000 年 11 月至 2001 年 3 月期間進行，共有 5 000 名長者參加，所需費用為 80 萬元。為鼓勵更多長者使用電腦和應用資訊科技，政府在《二零零零年施政報告》承諾會在 2001-02 年度進行以下工作－

(a) 在 246 個長者綜合服務中心和長者活動中心安裝 280 台個人電腦，並提供互聯網上網點，供這些中心為數共 176 000 名登記會員使用。裝設電腦和上網設施所需的費用，總金額為 460 萬元(250 萬元用以購置個人電腦，210 萬元用以提供互聯網上網點)；以及

(b) 為另外 5 000 名長者提供資訊科技訓練，所涉及的支出為 80 萬元。

我們會向政府獎券基金申請撥款 540 萬元，以進行上述工作。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 2001-02 年度撥予受資助機構提供青少年服務的款項增加 1,150 萬元。當局會如何分配這筆撥款，以進行下述各個計劃改善服務的項目：

- 增設 4 個學校社會工作者職位
- 在 40 間中學推行“認識香港青少年—少年成長輔助計劃”
- 擴充 8 支綜合服務隊，為夜間在外流連的青少年提供服務
- 擴充 1 支綜合服務隊，以推行社區支援服務計劃
- 招聘青少年活動助理，以提供青少年服務

(b) 撥予政府機構提供青少年服務的款項減少 390 萬元。請問撥款減少的原因為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 2001-02 年度青少年服務綱領下的撥款增加 1,150 萬元，這個數額是 2001-02 年度預算款額與 2000-01 年度修訂預算款額的差額。值得注意的是，這個綱領下受資助機構的開支超出 2000-01 年度的原來預算 9,750 萬元，超支的其中一個原因，是我們須在 2000-01 年度支付某些一次過開支。因此，2001-02 年度所增加的 1,150 萬元，實際上是新服務計劃所需的額外撥款減去逐步下降的一次過開支所得的數額。在 2001-02 年度，青少年服務綱領下撥予受資助機構的款項增加 5,040 萬元，分項數字如下—

	<u>數額</u> (百萬元)
• 在 2000-01 年度推行的計劃的全年開支	11.2
• 增設 4 個學校社會工作職位	1.3
• 在 40 間中學推行“認識香港青少年—少年成長輔助計劃”	2.0

	<u>數額</u> (百萬元)
• 擴充 8 支綜合服務隊，為夜間在外流連的青少年提供服務	9.5
• 擴充 1 支綜合服務隊，以推行社區支援服務計劃	1.4
• 在青少年服務單位招聘活動助理	23.7
• 其他服務的額外撥款	1.3
	<u>50.4</u>

上述的額外撥款，部分被下述減省的數額(與 2000-01 年度修訂預算相比)所抵銷－

	<u>數額</u> (百萬元)
• 根據開支範疇的全面檢討結束若干服務單位和在檢討效應下所作出的調整	18.0
• 為繼續支薪予 16 間非政府機構共 82 名受開支範疇全面檢討影響而需要就業安排的員工所提供的過渡補貼，只需在 2000-01 年度發放	5.0
• 2001-02 年度其他費用、租金和差餉的撥款的通縮調整額	6.5
• 因有 23 組學校社會工作者在 2001-02 年度到期撤銷而按撤銷日期作出的調整	3.0
• 因修訂本綱領所須分擔的社會福利署行政費用而作出的調整	3.4
• 就各項服務所作出的其他輕微調整	3.0
	<u>38.9</u>

- (b) 至於本綱領下的政府機構，2001-02 年度預算包括一筆 310 萬元的額外撥款，用以聘請活動助理支援青少年服務，支付在中學推行“認識香港青少年－少年成長輔助計劃”所需的部門開支，以及增撥活動經費予青少年服務地方委員會。儘管撥款有所增加，但 2001-02 年度預算仍出現 390 萬元的減省淨額，這是由於一筆為數 460 萬元用以支援義務工作的款項由本綱領轉撥至其他綱領項下，以及在檢討 2001-02 年度的成本計算法後，本綱領須分擔的社會福利署行政費用減少了 240 萬元。此外，財政司司長已在預算草案預留 8,400 萬元，為邊緣青少年提供全面的支援服務，到 2003-04 年度，這些服務的經常開支將達 1.8 億元左右。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB050

問題編號

0555

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 按當局的預算，來年綜合社會保障援助計劃處理個案數目將增加 1.4%。請解釋預算的綜援金開支為何要增加 7.5%(分目 179)？

(b) 同樣地，預算公共福利金計劃的處理個案數目將增加 4.3%，但為何這項計劃援助金的預算開支將增加 7.9%(分目 180)？

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 在 2001-02 年度，綜援計劃的處理個案數目預計會增加 1.4%。處理個案是指由社會保障辦事處經辦的個案，包括新申請個案、正在檢討的個案、年內結束的個案、獲發綜援的個案，以及暫緩發放援助以待覆檢的個案。在推算綜援計劃的開支變化時，我們主要着眼於獲發綜援個案數目的預計變化。鑑於 2001-02 年度的獲發援助金的綜援個案平均數目預計會較 2000-01 年度增加 5.7%，我們預計綜援計劃開支會增加 7.5%。

(b) 在 2001-02 年度，公共福利金計劃的處理個案數目預計會增加 4.3%。處理個案是指由社會保障辦事處經辦的個案，包括新申請個案、正在檢討的個案、年內結束的個案、獲發援助金的個案，以及暫緩發放援助金以待覆檢的個案。在推算公共福利金計劃的開支變化時，我們主要着眼於獲發援助金個案數目的預計變化。鑑於 2001-02 年度的獲發援助金的公共福利金個案平均數目預計會較 2000-01 年度增加 8.6%，我們預計公共福利金計劃開支會增加 7.9%。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB051

問題編號

0556

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年度的淨刪減職位有 108 個，有哪些職位將會受到影響？

提問人： 羅致光議員

答覆： 即將淨刪減的 108 個職位，是從開設 10 個職位及刪減 118 個職位計算所得，分布情況如下：

開設職位	+8	社會保障助理	
	+1	高級系統經理	
	+1	二級工人	+10 個職位
<hr/>			
刪減職位	-41	高級社會保障助理	
	-2	統計師	
	-3	一級統計主任	
	-8	助理文書主任	
	-57	文書助理	
	-7	辦公室助理員	-118 個職位
<hr/>			
		淨刪減	-108 個職位
<hr/>			

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB052

問題編號

0557

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 採用風險管理手法管理社會保障制度的運作，對資源會有何預期影響？

提問人： 羅致光議員

答覆： 社會福利署將於 2001-02 年度委託一間顧問公司，就有關綜合社會保障援助計劃及公共福利金計劃的運作事宜，進行一項全面的風險管理研究。為此，我們已預留了 300 萬元作為顧問費用。由於我們尚未完成這項研究，因此在現階段未能評估採用風險管理手法管理社會保障計劃後，對資源會有何影響。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB053

問題編號

0665

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在預算案中，政府表示會在全港所有中學推行「一校一社工」。當局可否告知：

甲)全港仍有多少間中學還未達至「一校一社工」的目標；

乙)以上的學校平均每名社工處理個案的數目。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 甲) 當局已於二零零零年九月全面實施“一校一社工”的政策。在2000-01 學年，全港 456 間中學均已各自獲派學校社會工作者。自2001-02 學年起，所有新啟用的中學也會獲派一名學校社會工作者。

乙) 2000-01 年度每名學校社會工作者處理的個案數目估計為 93 宗。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 雖然 2001-02 年度會增加 500 個日間幼兒園名額，但是 2000-01 年度日間幼兒園的預算名額較上個財政預算案計劃的名額少了 406 個，原因為何？設於戴麟趾夫人訓練中心的日間幼兒園的名額由 113 個降至 38 個，原因為何？為何在 2000-01 年度的財政預算案中沒有提及，直至 2001-02 年度的財政預算案才交代該中心會於 2001-02 年度逐步關閉？

(b) 日間育嬰園、日間幼兒園、暫託幼兒的使用率分別為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： (a) 在 2000-01 年度預算中，政府機構和受資助機構計劃在 2000-01 年度提供的日間幼兒園名額為 29 220 個，而在 2001-02 年度預算中，有關名額則為 28 814 個。名額數目相差 406 個，是因為開設幼兒園的樓宇未能如期落成，以致 200 個名額須延至 2001-02 年度才提供，以及因 5 間現有幼兒園所在地區對這方面的服務需求不斷下降，故按營辦機構的建議，削減 206 個名額。

設於戴麟趾夫人訓練中心的日間幼兒園是唯一一間由政府開辦的幼兒園。這間幼兒園在 31 年前開設，屬示範性質的幼兒園。鑑於幼兒園的培訓工作現已由學術機構接手負責，加上區內的非政府機構已提供足夠的日間幼兒園名額，故我們建議在 2000 年 6 月起逐步關閉這間幼兒園。我們已就這項建議諮詢使用有關幼兒園服務的人士。基於上述原因，逐步關閉幼兒園的計劃並沒有在 2000-01 年度預算中提及。為確保該幼兒園的兒童不受影響，本署已與有關家長協定，給予他們充裕時間在過渡期間作好準備，為子女另覓幼兒園，故這項計劃會以兩年時間進行。第一期計劃是在 2000-01 年度把幼兒園名額由 113 個逐步減至 38 個。餘下的 38 個名額則會在 2001-02 年度刪減。

(b) 截至 2001 年 1 月底，資助日間育嬰園和資助日間幼兒園的平均使用率分別為 83% 和 90%。暫託幼兒服務的使用率則為 54%。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB055

問題編號

0681

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在內地提供移居前服務，所撥資源及人手編制為何？預算接受服務的人數為何？分布的地區為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 本署已預留 700 萬元撥款，以便在 2001-02 年度在內地開設 4 間移居前服務中心，並計劃邀請非政府機構營辦有關服務。開設這些中心所需增撥的資源是按每間中心的人手數目為 6.25 名計算。不過，我們會以整筆撥款模式批撥款項，換言之，營辦機構可自行釐定提供服務所需的人手。我們估計，擬設的 4 間移居前服務中心每年最少可為 3 000 名獲准以單程通行證來港的人士提供服務。鑑於超過 80% 的新來港人士是來自廣東省，我們建議把 4 間中心分別設於廣東省不同地點。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB056

問題編號

0682

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年度的預算保護兒童服務工作者的數目(63)與上個財政預算案所計劃的 55 名不同，原因為何？為何每名工作者平均負責的個案數目有所增加，但是每宗個案的平均每月成本反而增加？保護兒童課的編制有否改變？

提問人： 楊森議員

答覆： 由於保護兒童個案數目由 2000-01 年度原先預算的 1 785 宗上升至 2000-01 年度修訂預算的 2 675 宗，本署遂在 2000-01 年度重新調撥內部資源，增加 8 名保護兒童服務工作者以應所需。我們認為個案數目增加的主要原因，是本署加強公眾教育，以致不論是專業人士、市民或家庭成員，一旦懷疑有兒童被虐待，都會及早尋求介入服務。

根據 2001-02 年度的預算，2000-01 年度和 2001-02 年度每宗個案的平均每月成本，估計分別為 1,059 元和 1,410 元。2001-02 年度的成本較高，是由於增加人手和加強服務以處理虐待兒童和家庭暴力個案所致。此外，本署在 2000-01 年度第 4 季才增加人手應付增加的工作量，故 2000-01 年度的單位成本較低。

保護家庭及兒童服務課的個案工作者人數，已由 1999-2000 年度的 48 名增至 2001 年 3 月底的 63 名，在 2001-02 年度更會增至 83 名。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB057

問題編號

0683

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年度家庭個案工作者(734)、臨床心理學家(39)、家務指導員(34)的預算數目皆較上個預算案所計劃的少(分別是 761、46 及 41)，原因為何？對服務質素有何影響？

提問人： 楊森議員

答覆： 雖然本署裁減了 39 名家庭個案工作者，但由於非政府機構增加了 12 名，相抵之下，人手只削減了 27 人。本署的家庭個案工作者數目減少，是因為在 2000-01 年度刪減職位以配合政府控制公務員人手的工作，以及把部分職位轉撥予非政府機構所致。由於刪減的職位在刪除時是懸空的，所以服務水平不受影響。需要服務的個案已由家庭服務中心的家庭個案工作者接手處理。透過有效的個案管理，政府機構每名工作者在 2000-01 年度平均負責的個案數目，預計可維持在 67 宗的水平，略多於 2000-01 年度預算原來預計的 66 宗。

臨床心理學家的數目出現差異，是由於政府在 2000-01 年度全面凍結公務員人手所致。在暫停招聘人手期間，為了能迅速提供臨床心理服務，本署以合約形式聘請 8 名非公務員的臨床心理學家。服務水平因而不受影響。

在家務指導員人手方面，由於家務指導服務在 1999-2000 年度的使用率只有 74%，故本署推行資源增值計劃，在 2000-01 年度削減了 7 名家務指導員。刪減有關職位後，這項服務在 2000 年 4 月至 12 月期間的平均使用率已提高至 96%。現有人手足以應付這項服務的需求，而服務水平亦不受影響。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就“加強服務以協助性暴力及家庭暴力受害者，以及婚姻出現問題的人士”、“增加專業支援，以加強保護兒童及家庭，免受家庭暴力傷害”，以及“加強介入服務及公眾教育，以防止虐待兒童及配偶”三項在2001-02年度加強的服務，所獲得的資源及新增人手編制分別為何？是否由不同的機構提供服務？服務提供者為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 在2001-02年度，本署建議撥款1,600萬元(按暫時估計須開設38個職位計算)，以加強協助性暴力和家庭暴力受害者及婚姻出現問題的人士；增加專業支援，以加強保護兒童和家庭免受家庭暴力傷害；以及加強介入服務，防止兒童和配偶被虐待。暫定的措施包括開設由非政府機構營辦的家庭危機支援中心，為受婚姻和家庭問題困擾的人士提供服務，以及增加本署轄下保護家庭及兒童服務課的人手，以處理虐待兒童和家庭暴力個案。我們會根據婦女事務委員會的意見，定出提供這些服務的先後次序和須開設的職位數目。

此外，本署又預算撥款270萬元，用以在全港和地區層面推行公眾教育和宣傳工作，防止兒童和配偶被虐待，並舉辦聯合培訓計劃，以加強多專業介入服務。由於這些工作大部分會由本署與非政府機構共同推行，加上上述三項服務互有關連，不能分割，因此難以就每項服務的費用提供分項數字。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB059

問題編號

0685

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 負責自力更生支援計劃、「加強支援、自力更生策略」下的就業選配試驗計劃、特別就業見習計劃的人手編制分別為何？涉及開支為何？為何申請個案增加、服務增加，而綱領 2 的員工人數由上一財政年度的 1 947 減至 2001-02 年度的 1 614 名，對服務質素有何影響？

提問人： 楊森議員

答覆： 政府於 2000-01 年度以 790 萬元開支及 2001-02 年度以 1,600 萬元開支，用以聘請 103 名非公務員合約就業援助主任，以便推行自力更生支援計劃下的積極就業援助計劃，並將計劃範圍擴展至適用於所有健全的失業綜合社會保障援助受助人。至於推行“加強支援、自力更生”計劃下的就業選配試驗計劃及特別就業見習計劃，則無需增加人手及開支。

職員數目從 2000-01 年度的 1 947 人減少至 2001-02 年度的 1 614 人，是因為：

- (a) 我們在 2000 年 10 月起推行社會保障電腦系統，社會保障個案可全部自動化處理，故此可以騰出部分以往處理個案的人手。這項措施貫徹了 1997 年 11 月財務委員會同意發展社會保障電腦系統時我們所作的承諾，就是在推行該系統後刪減職位，從而達致每年節省款項的目標；
- (b) 有時限的服務計劃已告結束；以及
- (c) 部門因應控制公務員編制的措施而減省編制人手。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB060

問題編號

0686

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 1999-2000、2000-01 及 2001-02 年由社會福利署署長酌情批准未合居港規定的綜合社會保障援助個案開支分別為何、個案數目為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 根據現行的制度，申請人須居港最少一年，才合資格申領綜援。不過，在特殊情況下，社會福利署署長可行使酌情權，向不符合居港規定的申請人發出援助金。截至 1999 及 2000 年年底，屬這類酌情個案的綜援受助人數目分別為 1 200 及 700 人。在 1999-2000 及 2000-01 年度，撥給這些受助人的綜援開支分別約為 6,100 萬元及 2,000 萬元。由於目前無法估計日後有多少宗申請會獲酌情審批，我們未能就 2001-02 年度這類個案的數目及開支數額作出預算。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB061

問題編號

0687

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就綜援長者自願回廣東省養老計劃，2000-01 年接受護送服務的長者數目為何，涉及開支為何，請列出開支的細項。

提問人： 楊森議員

答覆： 截至 2001 年 2 月底，參加了自願回廣東省養老計劃的綜援長者，共有 13 名接受護送服務(4 名從香港到廣東，9 名從廣東到香港)。

我們委任了一間非政府機構為社會福利署的代理機構，為此計劃的受助人提供服務，其中包括護送服務。2000-01 年度的合約費用為 180 萬元。其中護送服務的費用，我們沒有分項數字。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB062

問題編號

0833

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 106 — 雜項服務

分目： 778 推動市民接納殘疾人士的公眾教育計劃(非經常帳)

綱領：

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在分目 778 推動市民接納殘疾人士的公眾教育計劃中，2000-01 的修訂預算為 2,400,000，但 2001-02 預算開支大幅減為 535,000，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 政府已由 2000-01 年度起，在分目 238 康復服務公眾教育的經常帳項下提供 200 萬元的撥款。分目 778 項下 2000-01 年度的非經常帳撥款，是用以支付舉辦“展能賀千禧”計劃(一次過活動)的費用，未動用的餘款(535,000 元)已結轉入 2001-02 年度同一分目項下。這筆款項會與分目 238 項下的撥款一併使用。換言之，用於推行康復服務公眾教育計劃的全年撥款，仍維持在 200 萬元左右。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 去年署方在回覆議員提問(各局編號：HWB 132；問題編號：0628)時表示，署方轄下共有 6 間診所獲香港家庭醫學學院認可的家庭醫學培訓中心，但卻不會在未來 3 年設立家庭醫學醫生的培訓職位。但來年署方卻要求增撥款 10.7% 預算開支，部分以「發展家庭為重點、全面和綜合的基層醫護服務」。

- (a) 請告知有關增加撥款的詳情。
- (b) 其中會否包括設立家庭醫生的培訓職位？這與「醫護改革諮詢文件」中建議把衛生署的門診服務改由醫管局提供並用作培訓診所如何配合？
- (c) 及若「醫護改革諮詢文件」建議落實，原來撥作 6 所認可培訓診所會否被浪費？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆：

- (a) 2001-02 年度列入綱領(2)的撥款中，增加 1.141 億元(10.7%)的原因如下：

	<u>百萬元</u>
(i) 全年薪金的薪點遞增額開支和填補職位空缺所需撥款	36
(ii) 由於公共衛生化驗大樓、化驗室自動系統啟用及有關消耗品開支而增加的病理化驗服務撥款	31
(iii) 包括為學童牙科服務更換牙科手術椅及其他保養工作而增加的非經常開支	17
(iv) 為食物監察計劃而進行的生物毒素及貝介類病毒測試工作的額外撥款	5

(v) 為重組和加強部門現有的預防疾病服務而增加的撥款，以期長遠地為市民提供以家庭為重點、全面和終身的健康計劃，包括試辦新的青少年健康計劃、策劃為全港婦女進行的子宮頸檢查計劃，以及為男性制定健康計劃	5
(vi) 為家庭計劃指導會提供額外撥款，進行翻新工程和填補職位空缺	3
(vii) 其他開支如為小一學童進行視力和聽力評估的額外撥款等	17

114

- (b) 衛生署的編制並沒有家庭醫學培訓職位。獲香港家庭醫學學院認可為培訓中心的衛生署轄下診所，只是在服務期間同時附帶提供培訓。
- (c) 醫護改革諮詢文件建議由醫院管理局接辦衛生署轄下所有普通科門診診所。有關家庭醫學訓練的詳細安排將於稍後因應公眾諮詢結果制定。

簽署： _____

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB064

問題編號

0743

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 署方將於來年度因應中醫條例第 4 個年度增撥開支以擴充人手，請問來年再聘請臨時員工的理據為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆：

衛生署須增設職位，以便分階段實施對中藥的法定規管，包括向中藥業者及製造商發牌、巡察持牌處所及為中成藥註冊。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB065

問題編號

1030

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關指標中“處理健康醫護專業人員註冊申請數目”一項，當局根據甚麼準則估計數字會由 2000 年的 4000 急升至 2001 年的 11 970？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

就中醫註冊工作而言，衛生署在 2000 年年底前收到約 8 000 宗申請，處理這些申請的工作正在 2001 年進行。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB066

問題編號

1031

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
- a) 就制定中醫藥條例後，因實施新的法例規定而需要聘請臨時工，請問該些擬聘的臨時工的職級及工作範圍為何？為何不以常額職位去聘請人手而要用臨時工，原因何在？
 - b) 除聘請臨時員工外，還有沒有其他的開支需用作支援中醫藥管理委員會推行規管中醫藥的措施？若有，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (a) 在常額人員以外招聘臨時的科學主任及文書人員，是由於須應付實施中醫藥法定管制初期的繁重工作量，包括向中藥業者及製造商發牌、巡察處所和為中成藥註冊。
- (b) 除上述開支外，一筆為數 200 萬元的撥款須用作法律費用，以及用於支持推行中醫藥規管措施的宣傳及刊印工作。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 請問擬設的控煙辦公室的財政撥款為多少？成立日期為何時？當局有否就控煙辦公室成立後，減少吸煙的人數訂下目標？若有，該目標數字為何？若否，原因為何？

(b) 另請問「控煙辦公室」及現已運作多年的「香港吸煙與健康委員會」的工作目標、服務範疇、服務對象有何分別？以及有否就這兩個機構訂定成效評估的機制？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

控煙辦公室於 2001 年 2 月成立，2001-02 年度的撥款為 1,800 萬元。其工作集中於教育和協助市民遵守《吸煙(公眾衛生)條例》(以下簡稱該條例)，此乃限制煙草的推廣宣傳及減少公眾受二手煙滋擾的整體策略的一部分。吸煙人數多寡受許多因素影響，並非反映法例在短期所起作用的良好指標。衛生署會在介入前後進行調查，以清楚了解食肆管理人在認識和遵守該條例方面的轉變，從而評核控煙辦公室的工作。

香港吸煙與健康委員會會繼續推行反吸煙公眾教育。控煙辦公室則會統籌政府的控煙措施，首要工作是協助非吸煙區的管理人和職員及煙草零售商遵守法例規定。另外，當局會以健康教育活動數目和覆蓋範圍及研究數目，監察香港吸煙與健康委員會的工作。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB070

問題編號

1036

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (9) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 當局預算任職醫院管理局的公務員人數將會由 2000 年的 5381 人調低至 2001 年的 5147 人，請問該些減少了的職位為何？減少了的原因為何？會否增聘或調配人手以補充這些空缺？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

任職醫院管理局(醫管局)的公務員人數預計會在 2001 年減少，主要是由於退休所致。有關職位載列於附錄。醫管局在策劃人手和聘請醫管局僱員時，會把預期的人手流失計算在內。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

2000-01 年度刪減的公務員職位

職級	數目
顧問醫生	1
部門運作經理	3
總電氣技術員	1
病房經理	3
護士長	14
護士長(教育)	1
護士長(精神科)	3
醫務化驗師	1
一級醫務化驗員	1
註冊護士	5
登記護士(精神科)	1
登記護士	12
職業治療助理員	3
高級醫院管工	1
醫院管工	1
手術室助理員	5
X光技工	1
技工	7
炊事員	13
黑房技術員	3
實驗室服務員	2
洗衣工人	5
健康服務助理	13
車工	1
工目	1
園務工人	1
產業看管員	9
病房服務員	83
三級女工	1
一級工人	7
二級工人	<u>31</u>

合共：

234

決策局編號

HWB071

問題編號

1037

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
1. 綱領中提到會因應中醫藥條例的實施，而增聘臨時員工，其數目為何？
 2. 署方會否因應條例的實施，而增聘非臨時員工，若會其數目為何，工作類別為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

- (1) 2001-02 年度撥款中增聘的員工包括 5 名科學主任及 5 名文書人員。
- (2) 現階段並無這個計劃。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB072

問題編號

1038

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001-02 年度需要特別留意的事項中，署方將設立控煙辦公室。請列出該辦公室的人手編制、2001-02 年度預算撥款、以及具體工作計劃。

提問人： 李華明議員

答覆：

控煙辦公室的成員包括 1 名高級醫生、1 名護士長、3 名控煙主任、3 名助理控煙主任及 2 名文書人員。此外，亦會招聘約 100 名臨時員工出任無煙大使。控煙辦公室會統籌政府的控煙工作，着重教育和協助公眾場所的管理人和職員根據《吸煙(公眾衛生)條例》執行有關非吸煙區的法例規定，以及在本港建立無煙文化。2001-02 年度所得撥款為 1,800 萬元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB073

問題編號

1039

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149 衛生福利局 分目：

綱領： (1) 社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請說明「康健樂頤年」運動的目的、詳細計劃及推行的日期。

提問人： 李華明議員

答覆： 「康健樂頤年」運動的目的，是促進個人的生理及心理社會健康。由於達致健康人生是一個由年幼到年長持續不斷的過程，因此這項運動的對象為全港市民，尤其是長者，以傳揚健康生活不嫌遲的訊息。

衛生福利局正與衛生署、社會福利署和醫院管理局，合力推動「康健樂頤年」運動。其他部門如民政事務總署、康樂及文化事務署、政府新聞處、香港電台和房屋署等，亦會獲邀參加。為統籌各部門的工作，安老事務委員會已成立一個督導委員會和三個委員會，以監督這項運動各環節的工作。

為了推行「康健樂頤年」運動，我們將同時進行兩方面的工作：(a)有關的政府部門和服務機構持續推行的公眾教育及宣傳工作；以及(b)透過社區協作計劃，推動社區廣泛參與「康健樂頤年」運動。

這項運動首年的工作重點，是促進市民的生理健康，宣傳健康生活方式的好處。其後會繼續加強這方面的工作，並會致力促進市民的心理社會健康。

我們將於 2001 年 5 月舉行「康健樂頤年」會議，以宣揚健康人生的概念和有關的推廣策略，並推行社區協作計劃。該項計劃獲得香港賽馬會慈善信託基金 2,100 萬元的撥款，用以資助社會各界人士，包括地區組織和非政府福利機構，舉辦「康健樂頤年」活動／計劃。這些活動／計劃將配合「康健樂頤年」運動的四個策略方向，即加強個人責任、推動社會積極參與、創造可促進健康生活的環境和提高長者的形象。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

15.3.2001

決策局編號

HWB074

問題編號

1040

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 普通科門診診所在 2001-02 年度有何具體計劃協調非急症病人濫用公營醫院急症室的問題？

提問人： 李華明議員

答覆：

衛生署會繼續透過傳媒、傳呼系統、香港醫學會醫訊通電話熱線、衛生署網站的互聯網及 24 小時電話資訊服務，發布有關轄下星期日／公眾假期診所服務的資訊，並會與醫院管理局(醫管局)及其他部門聯絡，派發這類診所的海報和位置圖，以供張貼在醫管局醫院、公共屋邨、長者中心、民政事務總署各區民政事務處和區議會議員辦事處，藉以推廣使用本署服務。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB075

問題編號

1041

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 現時那些地區未達至每 10 萬人一所普通科門診診所的規劃目標？當局將計劃在那些地區增設普通科門診診所？

提問人： 李華明議員

答覆：

“香港規劃標準與準則”所訂的比例只供一般規劃用途，在施行方面會力求靈活，以配合不同地區的需要。這個比例大致上已經達到。當局會密切留意各區診所服務的使用率。

一座位於粉嶺的新診所將於 2002 年落成。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB076

問題編號

1042

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2000-01 及 2001-02 年學生健康護理服務的撥款、人手編制分別為何？接受服務的學童中需要轉介接受其他治療的人數為何？請以其他治療類別分列人數。

提問人： 楊森議員

答覆：

學生健康服務在 2000-01 年度及 2001-02 年度的財政撥款分別為 1.3 億元及 1.39 億元。2000-01 及 2001-02 年度學生健康服務的人手編制如下：

	<u>人手編制</u>
醫生職系	31
護理職系	134
輔助醫療職系	11
行政及支援職系	116
總數	<u>292</u>

在 1999-2000 學年，共有 56 019 宗轉介接受檢驗、評估、診斷和治理個案，有關的問題如下：

	<u>主要原因</u>	<u>轉介個案數目</u>
私人執業視光師	視力毛病	40 448
醫院管理局專科診所	身高和體重問題 脊柱問題 包皮問題	12 890
衛生署專科診所	皮膚問題 生長遲緩 學習問題	1 275
教育署	聆聽和言語問題 學業問題	928
社會福利署	家庭問題 社會問題	365
其他		113
總數		<u>56 019</u>

簽署：

姓名：

陳馮富珍醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB077

問題編號

1043

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請列出在 2000-01 年各普通科門診診所的就診人數。派給長者的籌共有多少？

提問人： 楊森議員

答覆：

2000 年，普通科門診診所就診人次超過 486 萬，其中 413 萬為接受醫生診症，而為長者提供的醫生診症服務人次約佔 145 萬。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：17.3.2001

決策局編號

HWB078

問題編號

1044

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2000-01 年夜間／星期日／公眾假期門診提供的診症時段為何？就診人次及使用率為何？

提問人： 楊森議員

答覆：

2000 年的診症時段、就診人次和使用率如下：

	診症時段	就診人次	使用率(%)
夜間診所	下午 6 時至晚上 10 時	929 364	84.8
星期日診所	上午 9 時至下午 1 時	201 910	81.1
公眾假期診所	上午 9 時至下午 1 時 下午 2 時至 5 時		

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB079

問題編號

1491

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 牙科診所為每個病人提供緊急治療的成本為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

每次緊急牙科治療的成本為 111 元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB080

問題編號

1221

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請提供發展以家庭為重點、全面和綜合的基層醫護服務所需的額外撥款數目。該等基層醫護服務包攬甚麼服務？

提問人： 葉國謙議員

答覆：

本署在 2001-02 年度將會獲分配 500 萬元的額外撥款，支持重組和加強現有預防疾病服務的工作，長遠地為社會發展以家庭為重點、全面和終身的健康計劃。2001-02 年度將會推行的措施包括下列各項：

- (a) 試辦新的青少年健康計劃；
- (b) 策劃為全港婦女進行的子宮頸檢查計劃；以及
- (c) 為男性制定健康計劃。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB081

問題編號

1222

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請當局提供各所婦女健康中心的開支總額、接受服務人數、登記人數。

提問人： 葉國謙議員

答覆：

衛生署轄下 3 間婦女健康中心在 2000 年的總就診人次和登記人數如下：

<u>中心</u>	<u>登記人數</u>	<u>就診人次</u>
藍田	5 230	9 950
柴灣	4 930	9 930
屯門	5 340	10 120
總數	15 500 =====	30 000 =====

2000-01 年度婦女健康服務獲撥款 1,800 萬元。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB082

問題編號

1223

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請當局提供過去三年資助香港家庭計劃指導會家庭計劃服務的資助額。

提問人： 葉國謙議員

答覆：

香港家庭計劃指導會過去三年所獲的包括非經常資助金在內的資助金總額如下：

<u>財政年度</u>	<u>百萬元</u>
1997-98	33.3
1998-99	37.8
1999-2000	37.2

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001-02 年度的開支預算中，衛生署的預定增幅為 24.2%。增加開支的主要範圍為何？請列出各個工作範圍的開支預算。

提問人： 羅致光議員

答覆：

增加的主要範圍為控煙、促進健康和“康健樂頤年”運動。列於綱領(3)促進健康的各個工作範圍的開支預算如下：

	2001-02 年度 <u>預算</u> 百萬元
促進健康工作	42
愛滋病輔導工作	15
口腔健康教育	22
控煙工作	18
“康健樂頤年”運動	2
撥予香港吸煙與健康委員會、香港聖約翰救護機構及香港紅十字會的資助金	22
	<hr/>
總數	121
	<hr/> <hr/>

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB084

問題編號

1225

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 東華三院開辦的 2 間中醫診所在 2000-01 年度所獲資助為何？2001-02 年度預算可獲資助多少？

提問人： 羅致光議員

答覆：

東華三院開辦的兩間中醫診所在 2000-01 年度及 2001-02 年度全年所獲的資助金額均為 310 萬元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB085

問題編號

1226

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就 2000-01 年度的核准預算與修訂預算加以比較，可見 9 個綱領中的修訂預算均低於核准預算，主要原因為何？預期在 2001-02 財政年度會否出現類似情況？

提問人： 羅致光議員

答覆：

2000-01 年度修訂預算較原定預算減少的主要原因如下：

- a. 由於化驗室自動系統重新招標和相應地重新安排採購有關消耗品及設備，因而須重新安排化驗室自動系統的非經常開支；
- b. 由於招聘人手有困難而減少臨時員工開支的撥款；
- c. 機電工程營運基金提供的保養服務價格普遍下降；以及
- d. 資助金付款主要由於新的住院戒毒治療中心延遲啟用而減少。

預計 2001-02 年度不會出現類似情況。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB086

問題編號

1227

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支
511 資助機構

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 分目 511 給資助機構的薪酬開支主要用於何種服務。

(b) 根據分目 000 及 511，平均承造假牙的成本為何。

提問人： 羅致光議員

答覆：

(a) 2001-02 年度開支預算草案中分目 511 資助機構一項下的撥款涉及下列服務：

- 香港家庭計劃指導會提供的家庭計劃服務
- 香港聖約翰救護機構及香港紅十字會提供的急救訓練和服務
- 菲臘牙科醫院提供的牙科訓練
- 東華三院提供的中醫門診服務
- 香港戒毒會、香港明愛及香港基督教服務處為濫用藥物者提供的住院戒毒治療
- 香港吸煙與健康委員會推行的工作

(b) 2000-01 年度承造假牙的平均成本為 552 元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請列出 2000-01 年普通科診所、專科診所、牙科診所、學生健康服務診所、學童牙科診所、母嬰健康院、婦女健康中心、長者健康中心及其他主要服務每次提供診治的平均成本以及收費。

提問人： 羅致光議員

答覆：

2000-01 年度本署主要服務的平均成本和收費如下：

<u>服務</u>	<u>2000-01 年度 平均成本</u> <small>(見註)</small>	<u>收費</u>
(a) 普通科門診診所	217 元	37 元
(b) 專科門診診所	636 元	44 元
(c) 公眾緊急牙科治療服務	111 元	免費
(d) 學生健康服務中心	283 元	免費
(e) 學童牙科診所	543 元	每年登記費 20 元
(f) 母嬰健康院		
— 兒童健康服務	296 元	免費
— 母親健康服務	553 元	免費
— 家庭計劃服務	325 元	1 元
(g) 婦女健康中心	715 元	每年登記費 310 元
(h) 長者健康中心	655 元	每年登記費 110 元

註：(a)、(b)、(c)及(f)項是指每次就診的平均成本。

(d)、(e)、(g)及(h)項是指每宗登記的一年平均成本。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB088

問題編號

1229

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (5) 康復服務

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01年兒童體能智力測驗中心所做的全面體能和智力測驗評估個案、矯正治療個案、以及轉介往特殊學校、特殊幼兒中心學習的個案數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

所需有關 2000 年兒童體能智力測驗中心工作的資料如下：

獲評估個案	5 574
獲治療個案	1 412
轉介入讀特殊學校學位的個案	361
轉介入讀特殊幼兒中心學位的個案	1 128

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB089

問題編號

1230

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 口腔健康教育組是否有專撥資源，為 65 歲以上的長者提供教育活動，若然，請提供詳情，包括次數、參加長者人次分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

口腔健康教育組舉辦教育和推廣活動，並訓練推動者，向所有年齡組別包括長者傳播口腔健康資訊，藉以推廣口腔健康。在 2000 年，口腔健康教育組共舉辦 1 359 項活動，參加人數達 123 563 名。此外，該組與長者健康服務合作，提供約 300 項口腔健康活動，參與的長者人次約為 9 000。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 母嬰健康院及婦女健康中心的使用率分別為何？每次診症成本為何？00-01 及 01-02 年的撥款、人手編制分別為何？需轉介接受醫院服務的人數為何、主要原因為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

2000 年，婦女健康中心的平均使用率為 81%。獲轉介接受專科醫生治理的個案共有 3 677 宗，有關個案是關於婦科、乳房情況及其他病況。

母嬰健康院為出生至 5 歲的兒童及 65 歲以下的婦女提供促進健康和預防疾病服務，並無訂定服務限額。2000 年，共錄得 1 372 000 就診人次；至於獲轉介往專科診所的個案則有 24 821 宗，其中 22 497 宗涉及兒科、眼科及其他病況的兒童，2 324 宗則涉及婦科、外科及其他病況的婦女。

2000-01 年度及 2001-02 年度的撥款及人手編制和單位成本如下：

	2000-01 年度 —修訂預算— (百萬元)	2001-02 年度 —預算— (百萬元)	2000-01 年度及 2001-02 年度 —人手編制—	單位成本 ^(註)
婦女健康中心	18	20	27	715 元
母嬰健康院	395	419	820	
- 兒童健康服務				296 元
- 產婦健康服務				553 元
- 家庭計劃服務				325 元

註： 婦女健康中心的單位成本是每宗登記的每年平均成本，而母嬰健康院的單位成本是每次求診的平均成本。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB091

問題編號

1232

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年度署方表示會增設 25 個新職位及 4 個重新調配職位以處理 i) 中醫註冊 ii) 向中藥業者及製造商發牌 iii) 巡察持牌處所及 iv) 為中成藥註冊。就上述 4 項工作，請說明其實際工作量，以及是否會繼續保留該等職位。

提問人： 鄧兆棠議員

答覆：

有關職位獲調派處理約 8 000 宗於 2000 年接獲的中醫註冊申請及為中醫藥管理委員會的工作提供支援。該等職位須繼續保留，以便繼續處理有關中醫註冊的工作，並執行有關向中藥業者及製造商發牌、巡察持牌處所和為中成藥註冊的工作。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

HWB092

問題編號

0781

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利局 分目：

綱領：

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 關於衛生福利局轄下部門／辦事處委託顧問就制定和評估政策而進行的研究，

(1) 在 2000-01 年度有否撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中／進行中／已完成)

(2) 在 2001-02 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中／進行中／已完成)

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 所需資料如下：

(1) 2000-01 年度的財政撥款

總目	顧問名稱	顧問費用（元）	研究的現況
149	市場策略研究中心	300,000	已完成
149	市場策略研究中心	330,000	已完成
149	香港大學	195,000	已完成
149	城大專業顧問有限公司	226,020	已完成
149	香港大學	317,600	進行中
149	香港大學	330,000	進行中
170	市場策略研究中心	365,400	進行中
170	香港大學	1,120,000	進行中
170	德勤會計師行	380,000	已完成
170	香港大學	500,000	已完成
170	市場策略研究中心	300,000	已完成
170	香港大學	500,000	進行中
37	Australian Council on Healthcare Standards (澳洲評審機構)	289,000	進行中
37	悉尼大學公共衛生及社會醫學系	155,420	進行中

(2) 2001-02 年度的財政撥款

(a) 已批出的顧問研究

總目	顧問名稱	顧問費用（元）	研究的現況
149	香港大學	150,000	進行中
170	市場策略研究中心	156,600	進行中
37	悉尼大學公共衛生及社會醫學系	95,452	進行中

(b) 計劃中的顧問研究*

總目	研究性質	顧問費用（元）
170	社會保障制度的風險管理	3,000,000
170	家務助理服務、家居照顧和改善家居及社區照顧服務	未有

* 註：不包括財政年度內因某些事宜及事務委員會／諮詢委員會所提意見而進行的顧問研究。

簽署： _____
姓名： 楊永強 _____
職銜： 衛生福利局局長 _____
日期： 19.3.2001 _____

決策局編號

HWB093

問題編號

0832

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149：政府總部：衛生福利局 分目：

綱領： （1）社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年度的撥款較 2000-01 年度的修訂預算減少 290 萬元(6.2%)，部份減省的開支因支援長者護理服務而開設 2 個職位所抵消，請問此 2 個是什麼職位，是臨時工還是常額職位？職責為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 衛生福利局會開設高級政務主任和高級行政主任的職位各一個，以便為安老服務提供更多支援。該名高級政務主任的職責，主要是協助制定與長者長期護理服務有關的政策和行動計劃，範圍包括長者的綜合長期護理服務、醫療和長期護理服務的配合、安老院舍／長者社區照顧服務，以及安老服務的人手供應和培訓等。至於該名高級行政主任，則負責提供秘書服務以支援安老事務委員會，並協助推行"康健樂頤年"運動。這兩個職位均屬常額職位。

簽署： _____

姓名： 楊永強 _____

職銜： 衛生福利局局長 _____

日期： 13.3.2001 _____

決策局編號

HWB094

問題編號

0862

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149 衛生福利局 分目：

綱領： (1) 社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 行政長官在去年發表的施政報告中承諾，在一些確實需要增加社會投資的環節創造就業機會，預計可增加 7 000 個職位，有關計劃由衛生福利局負責統籌；就此，當局可否詳列有關計劃的撥款情況，包括各政府部門所獲的撥款總額、計劃增加的職位類別和數目，及預計受聘員工可獲的薪酬總額？

提問人： 李卓人議員

答覆： 關於在政府扶貧計劃下所開設的 7 000 個職位，各有關決策局／部門在未來兩個財政年度的撥款數字如下：

決策局／部門	數額（百萬元）
醫院管理局	486
社會福利署	457
食物及環境衛生署	127
民政事務總署	121
衛生署	59
康樂及文化事務署	24
水務署	11
渠務署	4
漁農自然護理署	3

據各決策局／部門現階段回報的數字，將開設的職位類別和數目如下—

職位類別	估計數目
護理助理	2 000
活動助理	1 400
清潔工人	1 000
建築工人	500
宣傳反吸煙、康健樂頤年、清潔香港等運動的工作員	400
起居照顧員	220
工人	140
社會工作主任／福利工作員	110
司機	80
文員	30
督察（監察不良醫藥廣告）	20
其他（包括督導員、計劃統籌員、管工等）	1 100
總數	7 000

在現階段，上述資料只屬指引性數字，而由於部分職位會透過整筆撥款安排由受資助的非政府機構開設，或透過外判服務，由政府以外的機構開設，因此確實數字尚待擬訂。

至於這些職位的薪酬，根據現時的資料顯示，大部分全職非專業職位的月薪為5,000元至10,000元不等。

簽署： _____
姓名： 楊永強
職銜： 衛生福利局局長
日期： 19.3.2001

決策局編號

HWB095

問題編號

1337

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利局 分目：

綱領： (2) 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就繼續推行有關本港醫護制度檢討的工作，所需的財政撥款為多少？請問有關的諮詢結果將於何時公佈？當局會否就所得的結果進行第二輪諮詢？預計何時完成整項醫護制度檢討的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2001-02 年度，我們已預留 800 萬設立研究處，以進行醫護改革建議提出的工作，包括展開進一步的研究和蒐集所需的有關數據。

我們將在諮詢期完結後，隨即蒐集和分析就醫護改革建議所收回的意見和建議。接着採取的步驟，包括公布諮詢結果的確實時間，則視乎所收回意見書的數量，收回的意見和建議是否有很大分歧和其複雜程度。

視乎各界對較複雜或具爭議性的建議，如引入頤康保障戶口，所提出的意見，預期將會進行進一步的研究和公眾諮詢。至於其他廣泛為人接受的建議，則會在未來數年逐步推行。整項改革工作涉及整個醫護制度。這些改革將在未來十年以循序漸進方式推行，而個別範疇將有不同的改革步伐。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

20.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利局 分目：

綱領： (3) 婦女權益

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 當局在 2001-02 年度在促進婦女權益的開支為 2,370 萬元，請提供有關：

- 1) 婦女事務組；
- 2) 各項研究；和
- 3) 公眾教育計劃

的細節及開支詳情；

- (b) 當局可否告知有關與統計處合作蒐集婦女統計資料的詳情；
- (c) 當局可否告知本會定期與本地婦女組織舉行研討會的詳情和安排，及以何準則挑選參與研討會的婦女組織；及
- (d) 當局可否告知如何檢討婦女服務及確定哪些服務可獲優先處理，及該檢討計劃會否持續進行，若會，請告知詳情；若否，理據為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： (a) 當局在 2001-02 年度總目 149 項下，為支持婦女事務委員會的運作而提供的經常開支撥款為 2,373 萬元。視乎婦女事務委員會的意見，當局—

- 將動用約 922 萬元作衛生福利局婦女事務組的人事及有關的行政開支。
- 將動用 1,200 萬元支持婦女事務委員會的工作，就婦女問題和她們的需要進行研究和調查，及進行宣傳及公眾教育活動，並且為公務員提供與性別課題相關的課程。婦女事務委員會會邀請其他機構協助進行這些活動。

- (b) 現時政府統計處所有的統計資料中，大部分已是按性別蒐集。不少部門亦有就其所屬範疇蒐集與婦女有關的統計資料。婦女事務委員會將會與政府統計處合作，分析現有按性別編整的數據；發表按性別編整的統計報告；以及蒐集其他按性別編整的資料。

我們將通過特定主題性住戶統計調查，就一些被認為有用但尚欠缺、並與性別相關的數據，進行蒐集工作，就此，我們可投入 200 萬元進行這方面的工作。

- (c) 婦女事務委員會將每年舉辦兩至三次專題研討會，與本港婦女團體和服務機構討論共同關注的事宜，並且交流意見和經驗。這些會議將公開予公眾人士參與，而委員會亦會透過傳媒公布詳情。任何人士或有關團體都可以登記參加和出席。我們計劃下次的研討會會議在五月底舉行。

與此同時，婦女事務委員會已開展一連串的探訪活動。至目前為止，委員會已先後探訪了本港 12 間婦女團體及服務機構。委員會並會繼續舉辦更多同類探訪活動。

- (d) 婦女事務委員會將不時檢討政府和非政府機構所提供的服務，確定須優先處理的工作，並且監察新增服務的發展和現有服務的改善工作。婦女事務委員會現正研究須優先處理的婦女事務，對於其日後的工作路向，委員會持開放態度；在制訂日後的工作路向或重點工作時，委員會定會考慮各方所提出的意見和建議。

簽署： _____
姓名： 楊永強
職銜： 衛生福利局局長
日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB097

問題編號

1339

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部：衛生福利局 分目：

綱領： (1) 社會福利

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年度有關"檢討為長者提供的社會保障"工作詳情為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： 行政長官在《二〇〇〇年施政報告》中宣布，政府會在來年完成檢討高齡津貼計劃，使那些主要倚靠申領高齡津貼以維持生計的長者，可在生計上得到更大改善。政府正進行檢討，並擬訂有關建議，預期可在本年度下半年訂定有關建議。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

15.3.2001

決策局編號

HWB098

問題編號

0717

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 根據預算草案，醫管局預計在 2001-02 年度開設的新註冊醫生職位只有 170 個，較上年度少 57 名。請說明連同衛生署新設的醫生職位在內，公營醫療機構在 2001-02 財政年度內新開設的醫生職位總數多少？

提問人： 勞永樂議員

答覆： 醫院管理局(醫管局)計劃在 2001-02 年度聘請 270 名醫生。在扣除自然流失的人手後，估計醫管局的醫生數目會增加 170 名。衛生署會在 2001-02 年度開設 1 個高級醫生的職位。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB099

問題編號

0936

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 1. 當局是否知悉，醫院管理局有否將服務外判予私營機構承辦？如有的話—

2. 有哪些服務外判予私營機構承辦？

3. 在過去 3 年，每年按服務類別劃分的外判服務合約總數和合約總值為何？

4. 在過去 3 年，每年透過將服務外判而減省的高層、中層和低層#公務員職位數目為何？當中涉及的薪酬和津貼開支款額為何？

低層職位：相當於總薪級表第 9 點或以下；
中層職位：相當於總薪級表第 10 至 33 點；
高層職位：相當於總薪級表第 34 點或以上。

提問人： 李卓人議員

答覆： 1. 醫院管理局(醫管局)已將部分非核心支援服務外判予私營機構承辦。

2. 醫管局外判的服務包括雜務、保安服務、園藝、防治蟲鼠和洗衣服務。

3. 外判服務合約總數和合約總值的分目數字如下：

服務種類	合約總數			合約總值（港元以百萬元計）		
	98/99	99/00	00/01 （預算）	98/99	99/00	00/01 （預算）
雜務	8	9	14	28.3	29.0	50.7
保安	5	6	10	5.3	6.4	8.6
園藝	5	5	6	0.7	0.9	0.9
防治蟲鼠	29	32	32	2.3	2.3	2.0
洗衣服務	3	3	3	3.9	4	3.9

4. 醫管局通常外判新醫院的非核心服務，或按不會導致遣散員工的原則，分階段外判現有醫院的非核心服務。在這方面，沒有公務員因服務外判而被遣散。醫管局與政府部門不同，並非實施一個備存公務員職位和空缺資料的「編制」制度，因此沒有有關因服務外判而被削減的職位數目資料。

簽署： _____
 姓名： 楊永強
 職銜： 衛生福利局局長
 日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB100

問題編號

1393

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請問現時健康護理員的人數有多少？來年度會否繼續增聘這些人手？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 截至 2001 年 2 月，醫院管理局所聘用的健康服務助理有 4 102 名。醫管局計劃在 2001-02 年度增聘健康服務助理以應付服務需求。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB101

問題編號

1394

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請問現時醫生及護士與各科病房病人的比例分別為多少？日更及夜更的比例是否有分別？如有分別，請按日、夜更列出上述比例。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 專科病房的醫生和護士人數並非按標準職員比例計算，而是取決於多種因素，包括提供服務的方式、病人數目、病情複雜程度、病房的實際環境、職員組合和職員技能的配合。

由於專科病房提供 24 小時服務，因此醫生須候命當值，而護士則須輪班當值。一般來說，在白天醫生和護士人手較夜間為多，以應付日間在醫院病房和其他診療設施的大量病人護理工作。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB102

問題編號

1395

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 當局將會在來年度把接受家庭醫學訓練的醫生人數由 210 名增至 316 名，請問這個增長數字是如何推算出來？能否符合社區醫療發展？接受家庭醫學訓練的各級醫生薪津，與其他醫生是否有分別？若然，請表列有關資料。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 醫院管理局（醫管局）在計劃 2001-02 年度接受家庭醫學訓練的醫生增幅時，考慮到以下因素：

培訓能力，包括是否有足夠的認可家庭醫學培訓人員提供培訓；

服務需求的增幅，以及前線醫療單位的工作壓力；

將推行多少項改善服務計劃和新服務；

加強基層護理和社區醫護服務的策略方針。

推廣家庭醫學，是符合本港以知識和社區為本的全面醫護服務發展方向。接受家庭醫學培訓的醫生薪津，與醫管局其他同級醫生的薪津相同。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB103

問題編號

1396

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 現時公共醫院的醫生有工作時間過長的問題，但當局在來年度只預算增加 64 名醫生，當局依據甚麼準則增加醫生的名額？有否考慮醫生和病人的比例？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 醫院管理局（醫管局）計劃在 2001-02 年度增聘 270 名醫生。在扣除自然流失的人手後，估計醫管局的醫生數目會增加 170 名，以應付日益增加的服務需求，以及因推出新服務而增加的工作量，並紓緩繁忙部門的工作壓力。

在計算須增加的醫生人數時，醫院局已計及提供全面醫護服務的整體人手需求，以應付廣大市民的需要，和紓緩在繁忙部門所面對的工作時間過長問題。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB104

問題編號

1404

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 非急症手術中輪候時間最長及最短的專科及疾病分別為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 截至 2000 年 12 月止，非急症手術中輪候時間最長的是眼科，平均需時 47 星期；最短的是婦科，約需時 7 星期。無論任何專科，若病人臨床情況需緊急處理，均會獲優先診治。

我們未能即時提供按疾病劃分的非急症手術輪候時間。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

19.3.2001

決策局編號

HWB105

問題編號

1405

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 專科門診中輪候時間最長及最短的專科及疾病分別為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 截至 2000 年 12 月止，以實際輪候時間的中位數計算，專科門診新症輪候時間最長的是外科，需時 8 星期；最短的是腫瘤科，需時不足 1 星期。

我們未能即時提供按疾病劃分的專科門診新症輪候時間。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB106

問題編號

1406

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 顧問醫生、高級醫生、初級醫生、專職醫療人員、護士和管理及行政人員的數目、薪酬級別及平均薪酬分別為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 所需資料如下：

職員類別 (薪幅)	職員人數 (截至 2001 年 3 月 31 日)	平均每月中點薪金 (元)
顧問醫生 (98,250 元 - 149,600 元)	498	123,889
高級醫生* (62,780 元 - 88,115 元)	877	81,900
初級醫生§ (35,285 元 - 79,230 元)	2 513	56,220
專職醫療人員 - 專業人員 (11,820 元 - 104,250 元)	4 434	33,307
- 經理 (50,190 元 - 88,115 元)	10	72,155
護士 - 合資格護士 (11,115 元 - 73,815 元)	18 178	27,033
- 見習護士 (8,820 元 - 13,670 元)	1 519	11,347
- 護理經理 (47,970 元 - 124,335 元)	34	71,197
管理／行政人員 (17,100 元 - 164,200 元)	499	54,635

* 包括高級醫生及副顧問醫生

§ 包括醫生及駐院醫生

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

19.3.2001

決策局編號

HWB107

問題編號

1407

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2001-02 年度普通科住院服務的病人入院日次及專科門診的求診人次皆有增加，醫務人員數目較 2000-01 年度增加了 170 名，但是護理人員數目則少了 346 名，原因為何？醫院管理局有何措施避免因護理人員數目減少而影響服務質素？

提問人： 楊森議員

答覆： 護理人員數目下降，是由於基本護理教育由駐院課程升格為大專院校的學位課程，令護理人員的組合有所改變。雖然醫院管理局的見習護士會因而減少，但醫管局已計劃增聘 850 名合資格的護士，以相抵消。護理人員的組合雖然有變，但不會對醫管局的服務造成影響。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

14.3.2001

決策局編號

HWB108

問題編號

1408

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 增聘的個人護理及病房支援人員的數目及平均薪酬分別為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 醫院管理局計劃在 2001-02 年度聘請大約 1 600 名一般服務員或服務助理，以支援在醫院病房、臨牀部門、專職醫療服務部門和門診診療所工作的臨牀專業人員。這些一般服務員或服務助理的平均月薪由 6,000 元至 9,000 元不等。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB109

問題編號

1409

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 新增的病牀及日間醫院名額所屬專科分別為何?請列出各醫院的新增病牀數目。

提問人： 楊森議員

答覆：

2001-02 年度增設的病牀和日間醫院名額的所在醫院和種類表列如下：

A. 新增病牀

醫院	醫護服務類別					總數
	急症全科	深切治療	康復	療養	精神科	
大埔醫院					34	34
基督教聯合醫院	91					91
九龍醫院康復大樓				136		136
將軍澳醫院	48	4				52
瑪嘉烈醫院荔景大樓			96	160		256
病牀總數	139	4	96	296	34	569

B. 日間醫院名額

醫院	精神科日間醫院名額
基督教聯合醫院	40

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

楊永強

衛生福利局局長

16.3.2001

決策局編號

HWB110

問題編號

1415

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請說明基督教聯合醫院及將軍澳醫院如何推行資源增值計劃。

提問人： 李華明議員

答覆： 在 2001-02 年度，基督教聯合醫院及將軍澳醫院會採取下列措施，以推行醫院管理局的資源增值計劃：

- 實行節約能源計劃；
- 簡化膳食派送安排；
- 推行配藥服務自動化；
- 簡化醫院管理職務；
- 重整臨牀和非臨牀工作程序。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

15.3.2001

決策局編號

HWB111

問題編號

1416

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2000 年，基督教聯合醫院因病牀額滿而要加開臨時病牀的總次數為何？平均每日需要加開多少張臨時病牀？上述兩項數據在 2001 年的預計分別為何？有否長遠計劃減少臨時病牀的數目？若沒有，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 基督教聯合醫院(聯合醫院)設有 1 174 張病牀。在 2000 年，聯合醫院平均每日加開病牀 44 張。至於年內加開病牀的次數，由於醫院管理局的資料庫未存備有關的數據，因此未能提供有關數字。根據現有計劃，聯合醫院在 2001-02 年度會開設 91 張新病牀，加上社區和日間護理服務正不斷改善，聯合醫院病牀不足的問題將得以大大紓緩。此外，將軍澳醫院在 2001-02 年度計劃開設 52 張新病牀，亦有助紓緩九龍東聯網對醫院服務的需求。我們預期，除了在某些繁忙的時段仍需加開病牀之外，聯合醫院需要加開病牀的情況將會減少。聯合醫院會按計劃分階段增設病牀，在 2003-04 年度完結前開設餘下 160 張新病牀，而將軍澳醫院在 2002-03 年度亦會開設 48 張病牀，屆時情況當可進一步改善。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB112

問題編號

1440

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 關於為殘疾人士提供特別的交通服務及鼓勵公共交通工具安裝殘疾輔助設施，運輸署具體的計劃為何及預算有關開支多少？

提問人： 陳國強議員

答覆： 復康巴士服務是由香港復康會在政府資助下提供的，其服務表現受到該會及運輸署密切監管。該項服務在本年 1 月增加了兩部新復康巴士，另外一部將於本年 9 月投入服務。當局會每年評估該項服務是否有增加車輛的需要，以滿足乘客需求。在 2001-02 年度，政府向該會提供 2,600 萬元的資助金，以營辦復康巴士服務，包括為殘疾人士提供 85 部復康巴士。

運輸署定期會見各主要公共交通機構及代表殘疾人士的機構，以便研究進一步改善為殘疾乘客提供的服務及設施。公共交通機構會承擔因實施改善計劃而導致的費用，運輸署不會為他們撥出資源。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 行動不便的人士通常平均需提前兩三個月預訂復康巴士電話預約服務。然而，運輸署在這份財政預算案中提到復康巴士服務大體上令人滿意。運輸署是否知道這方面的服務不足？有否計劃投放更多資源以改善有關情況？

提問人： 羅致光議員

答覆： 本港現時提供全日電話預約服務的復康巴士共有 18 部，較 1999 年增加了 4 部。另有 55 部復康巴士，除在早上及晚上繁忙時間提供固定路線服務外，其餘時間亦輔助電話預約服務。此外，在星期日及公眾假期再有另外兩部復康巴士提供電話預約服務，令這方面的服務進一步加強。

殘疾乘客最多可預早 6 個月預訂復康巴士電話預約服務。一些乘客為了確保能在需求量大大的時段／日子使用服務，會提早相當時日進行電話預約。我們注意到預約被拒的情況及用戶投訴的個案。在有 18 部復康巴士提供全日服務及其他復康巴士提供輔助服務的情況下，在 2000 年所錄得的載客人次，較 1999 年增加了約 11%。雖然復康巴士服務大體上令人滿意，我們致力進一步改善服務，例如提高運作效率及添置復康巴士等。

為了加強固定路線服務，我們在 2001 年 1 月添置了兩部新的復康巴士。此外，另有 1 部復康巴士大約會在 2001 年 9 月運抵，以擴展全日電話預約服務。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB114

問題編號

1453

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 運輸署根據甚麼準則或預測而額外添置復康巴士？

提問人： 劉健儀議員

答覆： 運輸署及香港復康會均會監察復康巴士服務的需求情況。在評估是否有增添車輛的需要時，當局是根據電話預約被拒的次數、固定路線服務輪候名單上的人數及香港復康會用戶諮詢小組成員的意見，而作出決定的。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 運輸署預算在 2001 年統籌 9 個旨在令殘疾人士使用公共交通服務時更感方便的計劃，其詳情為何？

提問人： 劉健儀議員

答覆： 運輸署將於 2001 年內統籌的 9 項改善計劃為：

- (a) 九龍巴士有限公司將會引進數碼互動巴士站，能以粵語、普通話和英語，向視障乘客廣播路線資料；
- (b) 新世界第一巴士服務有限公司將會在轄下巴士站引進電子地圖，能以粵語、普通話和英語，為視障乘客廣播會在有關巴士站停站的巴士路線編號和目的地；
- (c) 九廣鐵路公司會在輕鐵車站月台進行一項公眾廣播試驗計劃，以粵語和英語，為視障乘客廣播即將到站輕鐵車輛的路線編號和目的地；
- (d) 巴士公司會進行一項試驗計劃，在巴士總站為使用輪椅的乘客提供一個共用的上落客點；
- (e) 專線小巴營辦商將指定一個接近車門的座位，供殘疾乘客優先乘坐；
- (f) 九廣鐵路公司會在旺角、九龍塘和大學火車站，提供一個可跨越月台與列車之間空隙的便攜式斜台，供乘坐輪椅乘客使用；
- (g) 九廣鐵路公司會在車門附近安裝凸點字車廂編號牌，以便視障乘客在需要協助時，可告知列車司機自己的所在位置；
- (h) 龍運巴士公司會於轄下可供輪椅上落的巴士上，在供輪椅停放的位置處加裝安全腰帶；及
- (i) 運輸署計劃要求的士車主增設一個控制車頂燈的電掣，使視力不佳人士在晚間得知該的士暫停載客。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB116

問題編號

1455

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 為殘疾人士使用公共交通服務提供方便的計劃，上年度的 7 項計劃詳情為何？ 2001-02 年度增加哪 2 項計劃？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 運輸署在 2000 年內統籌的 7 項計劃為：

- (j) 出版《殘疾人士公共交通指南》修訂版；
- (k) 為視障人士進行一項有關響號交通燈新產品的試驗計劃；
- (l) 在個別巴士車廂內為使用輪椅的乘客安裝安全腰帶；
- (m) 在巴士站張貼標貼，提醒乘客讓殘疾乘客首先登上巴士；
- (n) 在新的石油氣的士上安裝凸點字和摸讀的士登記號碼牌，使視障乘客得知所乘坐的士的車牌號碼；
- (o) 改善電車車廂內扶手柱、收費表和車費箱，以便視障乘客更容易看見，並在電車後面登車閘安裝蜂鳴器；及
- (p) 為視障乘客引進發聲的士計程錶(播出歡迎語和致謝語、的士車牌號碼和車費)。

運輸署將於 2001 年內統籌的 9 項計劃為：

- (a) 九巴將會為視障乘客引進數碼互動巴士站(提供路線資料)；
- (b) 新世界第一巴士服務有限公司將會在轄下巴士站，為視障乘客引進電子地圖(提供在有關巴士站停站的巴士路線編號和目的地)；
- (c) 九廣鐵路公司會在輕鐵車站月台，為視障乘客進行一項公眾廣播試驗計劃(提供即將到站輕鐵車輛的路線編號和目的地)；
- (d) 巴士公司會進行一項試驗計劃，在巴士總站為使用輪椅的乘客提供一個共用的上落客點；

決策局編號

HWB116

問題編號

1455

- (e) 專線小巴營辦商將指定一個接近車門的座位(加上標記)，供殘疾乘客優先乘坐；
- (f) 九廣鐵路會為乘坐輪椅的乘客，提供一個可跨越月台與列車之間空隙的便攜式斜台；
- (g) 九廣鐵路會在車門附近安裝凸點字車廂編號牌，以便視障乘客可告知列車司機自己的所在位置；
- (h) 龍運巴士有限公司會於轄下可供輪椅上落的巴士上，在供輪椅停放的位置處加裝安全腰帶；及
- (i) 運輸署計劃要求的士車主增設一個控制車頂燈開關的電掣，使視力不佳人士在晚間得知該的士暫停載客。

當局於 2001 年 1 月剛添置了兩部復康巴士，以加強固定路線服務，並提供非繁忙時間電話預約服務。在大約本年 9 月，更會增加一輛復康巴士提供電話預約服務。運輸署會透過與香港復康會舉行的定期會議，以及香港復康會用戶聯絡小組所提供的意見，監察殘疾人士對復康巴士服務的需求。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB117

問題編號

1457

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5)為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 為殘疾人士使用公共交通服務提供方便的計劃，上年度的 7 項計劃詳情為何？ 2001-02 年度增加哪 2 項計劃？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 運輸署在 2000 年內統籌的 7 項計劃為：

- (q) 出版《殘疾人士公共交通指南》修訂版；
- (r) 為視障人士進行一項有關響號交通燈新產品的試驗計劃；
- (s) 在個別巴士車廂內為使用輪椅的乘客安裝安全腰帶；
- (t) 在巴士站張貼標貼，提醒乘客讓殘疾乘客首先登上巴士；
- (u) 在新的石油氣的士上安裝凸點字和摸讀的士登記號碼牌，使視障乘客得知所乘坐的士的車牌號碼；
- (v) 改善電車車廂內扶手柱、收費表和車費箱，以便視障乘客更容易看見，並在電車後面登車閘安裝蜂鳴器；及
- (w) 為視障乘客引進發聲的士計程錶(播出歡迎語和致謝語、的士車牌號碼和車費)。

運輸署將於 2001 年內統籌的 9 項計劃為：

- (j) 九巴將會為視障乘客引進數碼互動巴士站(提供路線資料)；
- (k) 新世界第一巴士服務有限公司將會在轄下巴士站，為視障乘客引進電子地圖(提供在有關巴士站停站的巴士路線編號和目的地)；
- (l) 九廣鐵路公司會在輕鐵車站月台，為視障乘客進行一項公眾廣播試驗計劃(提供即將到站輕鐵車輛的路線編號和目的地)；
- (m) 巴士公司會進行一項試驗計劃，在巴士總站為使用輪椅的乘客提供一個共用的上落客點；

決策局編號

HWB117

問題編號

1457

- (n) 專線小巴營辦商將指定一個接近車門的座位(加上標記)，供殘疾乘客優先乘坐；
- (o) 九廣鐵路會為乘坐輪椅的乘客，提供一個可跨越月台與列車之間空隙的便攜式斜台；
- (p) 九廣鐵路會在車門附近安裝凸點字車廂編號牌，以便視障乘客在有需要時，可告知司機自己的所在位置；
- (q) 龍運巴士有限公司會於轄下可供輪椅上落的巴士上，在供輪椅停放的位置處加裝安全腰帶；及
- (r) 運輸署計劃要求的士車主增設一個控制車頂燈開關的電掣，使視力不佳人士在晚間得知該的士暫停載客。

運輸署將於 2001 年年底至 2003 年年中，進行一項交通習慣調查，以蒐集有關市民(包括殘疾人士)交通習慣的資料。運輸署會在獲得有關資料後，評估是否有需要進行一項關於殘疾人士公共交通服務需要的研究。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

霍文

運輸署署長

16.3.2001

決策局編號

HWB118

問題編號

0802

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001-02 年度須特別留意的事項中，提及社會福利署將招聘待業青年在青少年服務單位出任青少年活動助理，從而提高他們的受聘機會。請問有關職位共多少個？平均薪酬為何？聘任年期為何？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 在 2001-02 年度，我們會為待業青年開設 460 個活動助理職位，其中 394 個會設於非政府機構內，其餘的 66 個則會設於社會福利署的服務單位內。上述職位的撥款總額為 2,970 萬元。活動助理職位的月薪為 5,000 元，聘任機構還會提供強制性公積金供款和其他法定福利。有關合約為期一年，約滿後可予續約。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB119

問題編號

0803

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 青少年服務只輕微增加 0.7%(760 萬元)，請問此增幅如何足以應付當局提出的多項服務，包括增加社區支援服務計劃的數目、加強綜合服務隊以改善夜間外展服務、在 40 間中學推行「認識香港青少年——少年成長輔助計劃」、為本地青少年活動增撥活動經費，以及為各項青少年設施聘請活動助理等？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 從 2000-01 年度的修訂撥款可見，政府在 2000-01 年度投入青少年服務綱領的撥款比原先為多。2001-02 年度的預算撥款比 2000-01 年度修訂撥款增加 760 萬元或 0.7%，其實純粹是因重整服務及推行新政策措施所致。

在受資助機構方面，2001-02 年度的預算增幅為 1,150 萬元，這純粹是由於為新服務措施增加撥款及逐步停止支付 2000-01 年度內一些一筆過開支所致。在 2001-02 年度，推行新措施所需款項為 5,040 萬元，分項計算如下：

	款額 (百萬元)
• 在 2000-01 年度所展開計劃的全年開支	11.2
• 開設 4 個新的學校社工職位	1.3
• 在 40 間中學推行"認識香港青少年——少年成長輔助計劃"	2.0
• 擴充 8 支綜合服務隊，為夜間在外流連的青少年提供服務	9.5
• 擴充一支綜合服務隊，兼顧社區支援服務計劃	1.4
• 在青少年服務單位聘請活動助理	23.7
• 為各項服務提供額外撥款	1.3
	50.4

上述部分款項，可從下列按 2000-01 年度修訂撥款的減少開支項目抵銷：

	款額 (百萬元)
• 根據開支範疇的全面檢討結束某些服務單位及其相關影響而引致的開支調整	18.0
• 向 16 間因開支範疇的全面檢討而須作就業安排的非政府機構發放過渡補貼以維持支付 82 名員工薪酬的款項，只須在 2000-01 年度撥出	5.0
• 2001-02 年度就其他費用、租金及差餉所作的撥款，經過通縮調整	6.5
• 因 23 名學校社會工作者會在 2001-02 年度解散而作出了年內部分時間的撥款調整	3.0
• 因社署分配給這綱領的行政費用部分有所修訂而作出調整	3.4
• 就各項服務所作的輕微調整	3.0
	<u>38.9</u>

至於這綱領下的政府機構，2001-02 年度的預算撥款包括增撥 310 萬元，用作聘請活動助理以支援青少年服務、支付管理在中學推行的"認識香港青少年——少年成長輔助計劃"所需的部門開支，以及為青少年服務地方委員會增撥活動經費。儘管如此，2001-02 年度的預算顯示撥款淨削減了 390 萬元，原因是我們把義務工作的支援費用 460 萬元從這個綱領轉撥往其他綱領，以及在檢討 2001-02 年度的成本計算後，把撥給這綱領的社會福利署行政開支款項削減 240 萬元。

整體來說，2001-02 年度的預算撥款比 2000-01 年度的修訂撥款淨增長 760 萬元(即 1,150 減 390 所得差額)。此外，財政司司長也在預算草案中預留了 8,400 萬元(到 2003-04 年度時會增加至 1 億 8,000 萬元)，以便為邊緣青少年提供全面的支援服務。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB120

問題編號

0804

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 當局在 2001-02 年度只會淨開設 2 個職位，但擬提供或增設的服務卻有上述多項，會否導致現有職員的工作量因而大增，或出現人手不足、服務質素降低的問題？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 社會福利署管制人員報告內提及署內增設的兩個職位，即一名助理社會工作主任及一名文書助理職位，旨在為推行“認識香港青少年-少年成長輔助計劃”提供中央支援。其他新政策措施(包括擴展綜合服務隊為夜間在外流連的青少年提供服務及推行社區支援服務計劃)，將由非政府機構以獲得的額外資助營辦。不過，由於財政司司長在 2001-02 年度財政預算案中提出加強支援邊緣青少年的額外措施，我們因而需要增加人手配合。有見及此，當局已預留了共 18 個職位的每年撥款 700 萬元，以加強社會福利署地區青年事務辦事處的服務。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB121

問題編號

0805

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在 2001-02 年度須特別留意的事項中，提及社會福利署將調整感化院舍內教師職員的職級，以加強院內青少年的教育服務。請問現時在感化院舍內工作的教師職員的數目共多少？其職級與一般學校相比，有何差別？教師與學生比例為何(及與一般學校相比為何)？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 現時社會福利署轄下的感化院舍共有 42 名教職人員(1 名首席助理教席、4 名高級助理教席、5 名助理教席、16 名文憑教師和 16 名工場導師)。本署在開設這些職位時，是參考教育署《特殊學校資助則例》建議的職級，並已考慮感化院舍的運作需要。

本署經參考管理參議署在院舍職員職級和調整院舍收容額兩方面提出的建議，以及《特殊學校資助則例》後，重新編定感化院舍教職人員的人手編制。新編制會在 2001-02 學年實行。根據新的人手編制，感化院舍的教職人員職位包括 1 個高級教育主任職位、1 個教育主任職位、4 個助理教育主任職位、2 個高級助理教席職位、6 個助理教席職位、10 個文憑教師職位和 12 個工場導師職位。

感化院舍的師生比例為 1 比 15，符合《特殊學校資助則例》的規定。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB122

問題編號

0806

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就多項涉及兒童的服務，包括兒童之家、學前教育及訓練中心、兼收殘疾兒童幼兒中心、暫託幼兒中心、特殊幼兒中心及特殊幼兒中心自閉症兒童特別服務等項，當局計劃在 2001-02 年度提供的名額全部沒有增加，部分更是自 1999-2000 年度以來已沒有增加。請問當局，在上述各項服務之中，現時是否已完全滿足有關需求？若否，為何多項涉及兒童的服務名額同時沒有增長或遭凍結？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 根據管制人員的報告，為殘疾兒童提供的服務在 2001-02 年度沒有增加。財政司司長在 2001 年財政預算案演詞中公布，在未來兩年(即 2001-02 和 2002-03 年度)增加 360 個服務名額，照顧殘疾兒童的需要。本署早前已預留資源，為殘疾兒童提供另外 180 個學前服務名額。待本署覓得處所後，便會在 2001-02 年後推展有關服務。簡而言之，本署會不斷擴展服務，以滿足殘疾兒童對有關服務的需求。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB123

問題編號

0807

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就保護兒童服務方面，當局預算在 2001-02 年度每名工作者平均負責的個案數目，將由去年度的 32 宗增加至 35 宗，反映有關服務的需求及工作量有上升趨勢。為何當局仍須先聽取婦女事務委員會的意見後，才可決定是否開設 83 個保護兒童服務工作者職位？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 我們已獲分配資源，在 2001-02 年度增設 20 個職位，以應付預計增加的家庭暴力個案。不過，增設職位是否達到政策目標的最有效方法，則須進一步研究。就這方面而言，婦女事務委員會負責根據婦女的需要，檢討政府和外間機構提供的服務、確定須優先提供的服務，以及監察新設或經改善服務的推展情況。由於為家庭暴力個案受害者，尤其是虐待兒童和配偶個案受害者提供的服務，關係到婦女的福利和需要，因此我們會就新增資源的調配，徵詢婦女事務委員會的意見。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB124

問題編號

0834

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 鑑於近年來露宿者的人數不斷上升，年齡亦有下降的趨勢，政府有否預留一筆款項協助這批露宿者？若然，金額如何？若否，政府會否考慮增撥款項幫助這批人士？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2001-02 年度，本署已預留 1,120 萬元(款額較 2000-01 年度增加 10%)，以便為露宿者提供援助服務。這些服務包括外展和輔導服務、安排入住臨時收容中心或市區宿舍、日間援助中心服務，以及轉介露宿者得到其他援助。此外，本署徵詢 3 個專為露宿者提供服務的非政府機構的意見後，定出一項為期 3 年的工作計劃，針對年青露宿者的需要提供援助。這項計劃是一系列積極的援助措施，包括深宵外展探訪、緊急安置、社交／生活技巧和人際關係輔導、就業輔導和就業安排、長遠住屋安排、提供緊急經濟援助，以及進行跟進工作，以免露宿者再次露宿街頭。本署會向津貼及政府獎券基金諮詢委員會申請撥款 800 萬元，以推行上述為期 3 年的計劃。該委員會會在 2001 年 3 月 20 日的會議席上審議這項撥款申請。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 為協助健全的綜接受助人及其他弱勢社群自力更生，社會福利署推行了一系列的計劃，包括積極就業援助計劃、特別就業見習計劃及深入就業援助計劃等，這些計劃的對象是否相同？受助人又可否參加超過一項計劃？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 現時已全面推行的積極就業援助計劃、特別就業見習計劃和深入就業援助基金資助的計劃均為“加強支援、自力更生”策略下的項目，目的是協助健全的失業人士、沒有全職工作的低收入人士、單親人士和弱勢社群自力更生。

凡無須留在家中照顧老弱親屬的健全失業綜接受助人，以及沒有全職工作的低收入綜接受助人均須參加積極就業援助計劃。這項計劃會按參加者的個別情況和需要，轉介他們參加其他合適的計劃，以協助他們自力更生。

特別就業見習計劃旨在為參加者提供就業見習機會，讓他們汲取實際工作經驗，計劃的對象為失業 6 個月或以上的人士和弱勢社群(例如單親和刑釋人士)。

至於深入就業援助基金資助的計劃，對象與特別就業見習計劃大致相同。計劃旨在為參加者提供輔導和培訓，並安排他們就業，以協助他們解決就業方面的困難。

為確保這兩項計劃可盡量協助更多失業的綜接受助人，我們不預期受助人同時參加這兩項計劃。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB127

問題編號

0837

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 受資助安老服務機構／私營安老服務機構的財政撥款，由 2000-01 年度(修訂)的 2,673,300,000 元增加到 2001-02 年度的 3,127,300,000 元，增幅達 17%。請問受資助機構及私營機構的撥款分別為何？外判給私營機構的比率會否增加？如何監察這些私營機構的服務質素？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 受資助機構和私營機構在 2000-01 年度獲得的撥款如下：

	2000-01 年度 (修訂預算) 百萬元
受資助機構	2,413.0
私營機構	260.3
總計	2,673.3

在 2000-01 年度，私營機構參與提供的兩項服務分別為膳食服務和買位計劃／改善買位計劃。本署根據從家居照顧和膳食服務方面取得的經驗，計劃在 2001-02 年度透過競投方式，把更多新的安老服務單位編配予私營機構營辦。我們會根據標書所要求的服務質素和成本效益選定承辦者。擬外判的服務單位包括 6 間新的安老院舍和改善家居及社區照顧服務，不過已編配或須用以重整服務的新服務單位，則不包括在內。私營機構和受資助機構在 2001-02 年度提供新安老服務方面分別獲得的撥款，須待競投得出結果後才能確定。為監管外判服務的質素，本署會規定有關服務須符合的要求，並在與服務承辦者簽訂的合約文件中訂明。本署的合約管理組會依據這些合約，定期監察有關服務，以確保服務承辦者完全符合指定要求和服務表現標準。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 17.3.2001

- (b) 每宗個案的成本是把全年合約價款除以所處理的個案數目得出。成本減少是因為估計需處理的個案數目有所增加。

為監管膳食服務的質素，本署會規定有關服務須符合的要求，並在與服務承辦商簽訂的合約文件中訂明。本署的合約管理組會根據上述要求，定期監察有關服務，確保服務承辦商完全符合指定要求和服務標準。

因此，我們相信承辦商必須給予員工合理薪金，才能挽留員工，以期達到所訂的服務標準。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 17.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關建議把海棠路兒童院的女童部與馬頭圍女童院合併，政府可否告知本會－

- (1) 合併的原因
- (2) 新的地點及總人數為何？
- (3) 有否考慮增聘人手？若然，增加的人數如何？若否，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 管理參議署曾進行研究，探討如何充分利用本署的院舍設施。根據該署的建議，在馬頭圍女童院弱能部遷往永隆銀行金禧紀念庇護工場及宿舍後，應把培志男童院與馬頭圍女童院合併。然而，本署考慮到過往曾發生涉及非法入境者的暴力事件，加上馬頭圍女童院地方有限，難以作出分開活動的安排，因此，決定在馬頭圍女童院弱能部搬遷後，把照顧同一性別的海棠路兒童院女童羈留部遷到馬頭圍女童院弱能部騰空的地方。這樣可避免收容不同類別的院童住宿於同一院舍內，以致造成潛在的危險。
 - (2) 海棠路兒童院女童羈留部和馬頭圍女童院合併後，兩者的收容額都會維持不變。合併後，馬頭圍女童院的總收容額為 100 個，其中羈留部佔 20 個，收容所則佔 80 個。
 - (3) 採取合併的做法，可更靈活地調配人手，因此不但無須增加人手，反而可減少 4 個職位(1 個總社會工作助理職位、2 個社會工作助理職位和 1 個物業管理員職位)。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3..2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目：170 社會福利署

分目：

綱領：(2) 社會保障

管制人員：社會福利署署長

局長：衛生福利局局長

問題：有關分目 179 綜合社會保障援助計劃的開支金額，2000-01 年度的核准預算為 155 億元，但 2000-01 年度的修訂預算比預期少 20 億元，約 135 億元。政府可否知會本會：

- (a) 終止領取的個案數目
- (b) 終止領取的原因

提問人：陳婉嫻議員

答覆：2000-01 年度的修訂預算比同年度的核准預算少 20 億元，是由於年內的申請數目減少，涉及失業的個案數目下降，以及自力更生支援計劃下實施各項措施的效果。現把要求提供的資料載述如下：

- (a) 在 2000-01 年度(至 2001 年 2 月底為止)，已完結的綜援個案共 30 455 宗。
- (b) 個案完結的原因表列如下：

原因	個案數目
退出申請	15 654
死亡	8 217
失去聯絡	3 954
收入或資產超逾規定的限額	332
離開香港	310
拒絕參與積極就業援助計劃或社區工作	55
其他原因(例如申請人不合作或遭監禁)	1 933
總計	30 455

簽署：

姓名：林鄭月娥

職銜：社會福利署署長

日期：17.3.2001

決策局編號

HWB131

問題編號

0858

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 分目 179 綜合社會保障援助計劃(綜援)的撥款，較 2000-01 年度的修訂預算增加 1,006,000,000 元，而根據《香港統計月刊》2001 年 2 月號公布的統計數字，綜接受助個案數目已由高峰回落。當局基於甚麼原因預計下年度申請綜援的數目會有所增加？

提問人： 李卓人議員

答覆： 在 2000-01 至 2001-02 年度期間，綜援開支會增加 10.06 億元，增幅為 7.5%。這個增幅是根據 2000-01 至 2001-02 年度期間，獲發綜援個案的平均數目預期會有 5.7% 的增長推算得出。5.7% 的增幅並非經精確科學分析所得的結果，而是我們在考慮各類別獲發綜援個案近期的轉變趨勢後釐定的。不過，更重要的是，綜援計劃是一項沒有現金支出限額的計劃，換言之，我們必須為所有符合資格的申請人提供經濟援助。為此，我們必須增加撥款，以應付綜援開支，而把增幅定於 7.5% 是審慎的做法。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在過去 3 年，按住戶成員人數劃分的綜援受助個案和平均援助金額分別為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 根據 1998 和 1999 年進行的綜援受助人研究(本署已完成的兩項最新研究)，估計獲發綜援的個案數目，以及估計每宗個案平均每月的綜援金額，按合資格獲發援助金的家庭成員人數分列如下—

<u>合資格的 家庭成員人數</u>	<u>估計獲發綜援的 個案數目</u>		<u>估計每宗個案平均每月的 綜援金額*(元)</u>	
	<u>1998 年 9 月</u>	<u>1999 年 11 月</u>	<u>1998 年 9 月</u>	<u>1999 年 11 月</u>
1 人	133 900	134 600	3,700	3,750
2 人	30 200	32 800	6,330	6,250
3 人	17 200	19 100	8,970	8,390
4 人	12 000	14 000	11,050	10,080
5 人或以上	7 300	9 200	14,420	12,560

註：* 上述每月綜援金額是假設受助家庭除綜援金外並無其他收入而計算出來的，因此無須再作扣減。

在 2000 年進行的研究，現時仍未有結果。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 綜援低收入類別受助個案數目，遠低於合資格家庭住戶數目，原因為何？當局有何措施加強向市民宣傳低收入綜援的申請資格？在 2001-02 年度開支預算中，當局就宣傳綜援計劃撥出的款額為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 綜合社會保障援助計劃(前稱“公共援助計劃”)已推行達 30 年，為有需要的人士和家庭(包括低收入家庭)提供現金援助，使他們的入息水平，足以應付基本生活和特別需要。至於個別家庭是否符合資格申領綜援，須視乎家庭的經濟狀況和是否足夠應付綜援計劃所訂的各項認可需要。由於本署並沒有可靠的統計數據，未能掌握本港市民一般擁有的資產數額，因此，實在難以估計究竟有多少個低收入家庭符合資格領取綜援，但卻沒有提出申請。亦有些低收入家庭可能本身經濟狀況欠佳，但卻得到親友的經濟援助或其他形式的支援。截至 2001 年 2 月底，領取綜援的低收入個案，共有 8 366 宗。

我們不斷宣傳綜援計劃，但沒有特別為此而撥出一筆款項，作為宣傳費用。宣傳工作的目的，是讓市民(包括低收入家庭)知道綜援計劃的申請程序和資格準則等。有關宣傳工作包括以下幾項－

- 在本署轄下各辦事處和民政事務總署轄下各民政事務處派發資料小冊子；
- 在各社會保障辦事處的接待處定時播放資料錄影帶；
- 在社會福利署的 24 小時互動電話熱線，提供有關綜援計劃的錄音資料，解答查詢者的問題；以及
- 由社會福利署前線工作人員在不同的場合，例如由非政府機構主辦的簡介會，向可能會申領綜援的人士介紹綜援計劃。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB134

問題編號

0884

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 由受資助機構為刑釋人士提供的輔導、小組活動、住宿服務及職業輔導，所得資源、服務單位數目及人手為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 現時為刑釋人士提供服務的單位共有 14 個，包括輔導處、宿舍、職業發展組／工藝養成所和康樂中心，所提供的服務有直接輔導、小組活動、住宿服務和職業輔助。本署已預留 3,580 萬元用以提供這些服務。目前，除有 43 名職級屬助理社會工作主任的註冊社會工作者為刑釋人士提供善後輔導服務外，尚有 4 名職級屬社會工作主任的主管、4 名職級屬社會工作助理的社會工作者、20 名福利工作員／高級福利工作員和其他 12 名輔助人員負責上述工作。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請列出各核准院舍(感化院舍)、核准院舍(感化宿舍)、感化院、羈留所、收容所的撥款、名額、使用率以及人手編制。

提問人： 黃成智議員

答覆： 各感化院舍的撥款額、收容額、入住率和人手編制如下－

院舍名稱	個人薪酬	院舍開支/其他費用	收容額	入住率 (2000年 4月至 2001年 2月)	人手編制				
	2000-01 年度 撥款額 (百萬元)				註冊社會 工作者和 福利工作員	教職人員和工 場導師	文書 人員	輔助 人員	總計
A) 核准院舍 (感化院舍)									
沙田男童院	16.7	3.1	100	63.44%	24	18	3	15	60
粉嶺女童院	8.3	1.3	30	49.19%	11	3	2	11	27
B) 核准院舍 (感化宿舍)									
觀塘宿舍	6.0	1.0	60	79.9%	14	0	2	5	21
C) 感化院									
坳背山男童院	16.0	1.8	80	35.14%	23	12	3	14	52
D) 羈留所									
海棠路兒童院	15.3	2.1	70	61.7%	32	2	3	16	53
E) 收容所									
馬頭圍女童院 (女童部)	17.4	2.5	80	71.89%	26	4	3	15	48
弱能部			10		1	1	0	10	
培志男童院	10.8	2.0	40	67.53%	20	1	2	13	36

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB136

問題編號

0886

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年的感化服務社會工作者數目、社區支援服務計劃社會工作者數目較 2000-01 年度財政預算案所計劃數目少，原因為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 根據 2000-01 年度預算，在 2000-01 年度(計劃)項下負責感化服務和社區支援服務計劃的社會工作者數目，分別為 162 名和 7 名。根據 2001-02 年度預算，在 2000-01(預算)項下 2000-01 年度負責上述兩類服務的社會工作者數目，分別減至 141 名和 6 名，即分別減少 21 名和 1 名。社會工作者數目減少，是因為本署刪除懸空的職位，透過充分利用現有的人手，以達到更佳的工作成效。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB137

問題編號

0887

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就核准院舍(感化宿舍)及感化院的離院個案未成功重返社會的百分率一項，評估準則為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 核准院舍(感化院舍)和感化院住院者成功重返社會的比率，是指那些已順利完成住院訓練，並在離院時，獲取錄入讀主流學校或職業訓練中心等認可機構開辦的訓練課程或獲安排就業的住院者的百分率。至於未能成功重返社會的個案，則是指那些未能符合上述準則的離院個案。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 請就下述青少年服務提供詳情：

- (a) 就開展甄別危機青少年的工作，2001-02 年度會在多少間中小學開展服務？額外聘請的人手數目及編制為何？該項撥款列於哪一個部門總目？用於該項工作的撥款為何？請列出開支細項。
- (b) 就“三年內額外撥款達至每年 7,000 萬元，用作提升青少年綜合服務，為有潛伏危機的青少年提供及時輔導”，2001-02 年度的額外撥款為何？預算接受輔導的青少年數目為何？
- (c) 新增的 30 名外展社工的工作範圍所屬的區域為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： (a) 在 2001-02 年度，政府會在 100 間中學推行“認識香港青少年—少年成長輔助計劃”，並會以整筆撥款模式，撥款予提供學校社會工作服務的機構，撥款額以每間中學 10 萬元計算。這筆總數達 1,000 萬元的撥款會用作活動經費，提供學校社會工作服務的機構可自行運用這筆撥款，招聘社會工作人員提供服務。除了為這些非政府機構提供活動經費外，本署亦會增聘 1 名助理社會工作主任和 1 名文書助理，提供中央支援，協助推行這項新計劃。當局在《二零零零年施政報告》中公布，我們會在 40 間中學推行這項計劃。所需的額外資源，部分已計入本署開支總目本綱領的開支項下。至於財政司司長在 2001-02 年度《財政預算案演詞》中承諾在更多學校推行這項計劃所需的額外資源，則會在總目 106 雜項服務分目 251 額外承擔項下撥付。本署會在今年內申請追加撥款。

我們會以試驗形式，把這項計劃推展至小學。試驗計劃為期 5 年，費用總額為 9,000 萬元。計劃頭一兩年會研究甄別危機青少年的方法和預防措施。我們已在總目 106 雜項服務分目 251 額外承擔項下預留款項，供 2001-02 年度支用。推行這項計劃無須增加人手。

- (b) 在 3 年內合共撥出 7,000 萬元款項，是用以加快成立新的綜合服務隊，為青少年提供支援服務。為 2001-02 年度預留的額外撥款為 3,000 萬元。我們須與提供青少年服務的非政府機構磋商，定出新增資源可供成立的綜合服務隊的規模後，才能提供詳細資料。
- (c) 新增的 30 名社會工作者，會派駐到另外 10 支綜合服務隊，到那些夜間在外流連的青少年人數較多和青少年罪案率較高的地區工作。我們會考慮原先 8 支綜合服務隊的服務地點，並與非政府機構商討後，才決定這 10 支新增服務隊會在哪些地區工作。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 17.3.2001 _____

決策局編號

HWB139

問題編號

0891

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 「認識香港青少年-少年成長輔助計劃」、擴充 8 支綜合服務隊、擴充 1 支綜合服務隊以推行社區支援服務計劃，以及「提供額外撥款予各分區青少年服務地方委員會」，以上各項的新增撥款及人手為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 為推行 2000 年施政報告所公布的措施，政府會撥款 1,510 萬元，以便(1)在 40 間中學推行"認識香港青少年——少年成長輔助計劃"；(2)擴充 8 支綜合服務隊，為夜間在外流連的青少年提供服務；(3)擴充 1 支綜合服務隊，為在警方警司警誡計劃下受警誡的少年罪犯推行社區支援服務計劃；(4)為青少年服務地方委員會提供額外活動撥款。

我們會為項目(2)及(3)的服務，以及項目(1)之下的中央支援工作，共增設 31 個職位。至於項目(1)及(4)之下的其餘撥款，則會用作活動開支。

在 2001-02 年度的預算案演詞中，財政司司長已承諾會增撥資源，加強另外 10 支綜合服務隊以便為夜間在外流連的青少年提供服務，以及兩支綜合服務隊去推行社區支援服務計劃，幫助在警方警司警誡計劃下受警誡的青少年。此外，還會在 3 年內把"認識香港青少年——少年成長輔助計劃"擴展至全港共 200 間中學(包括原有的 40 間中學)。我們會每年撥款共 3,870 萬元，全面推行這些新增的措施。我們預計，推行這些措施需要增設 40 個新職位。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB140

問題編號

0892

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就招聘待業青年在青少年服務單位出任青少年活動助理，參與的服務單位數目及青年數目為何、平均薪酬為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 在 2001-02 年度，我們會為待業青年開設 460 個活動助理職位，其中 394 個會設於非政府機構的 230 個服務單位內，其餘的 66 個則會設於社會福利署的 44 個服務單位內。活動助理的月薪是 5,000 元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB141

問題編號

0916

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 來年學校社工處理個案減少一千多宗，為何每名社工每人平均負責的個案依然維持 86 至 93 宗的高水平；同時，升中派位組別減少後，預期對學校社工服務的需求也會增加，還有校園暴力加劇，學生行為問題年輕化等問題，為何預算來年個案宗數會減少？

提問人： 司徒華議員

答覆： 為配合經審批的政策，即集合兒童及青年中心、外展社會工作隊及學校社會工作的資源組成新的綜合服務隊，我們於 2001-02 年度將會集合 10 個學校社會工作者單位，連同其他外展社會工作隊和兒童及青年中心的資源，成立 7 支新的綜合服務隊。已集合資源所提供的服務活動，將不會出現在學校社會工作項下。有關數字將會在綜合服務隊項下個別工作者的服務成果內反映出來。換言之，學校社會工作的數字下降，並不代表服務有所減少。反過來說，我們預期為有需要青少年而設的服務，可以一個更有效和更綜合的方式提供。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB143

問題編號

0918

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 除了協助夜間在外流連的青少年外，有何措施加強對狂野派對和濫用軟性藥物的青少年個案提供輔導？

提問人： 司徒華議員

答覆： 除了濫用精神藥物者輔導中心、健康新一代計劃及為藥物濫用者而設的院舍治療服務外，主要的兒童及青年服務(即兒童及青年中心、外展社會工作、學校社會工作、綜合服務隊及社區支援服務計劃)，也有提供各類服務以滿足青少年多方面的需要，當中包括舉辦以遠離藥物為主題或以此為內容一部分的輔導及指導活動。當局在 2001-02 年度會增撥資源，擴充 18 支綜合服務隊(2,160 萬元)，為夜間在外流連的青少年提供服務；另有 3 支綜合服務隊(400 萬元)，為根據警司警誡計劃受警方警誡的青少年提供社區支援服務計劃服務；在全港 100 間中學推行“認識香港青少年-少年成長輔助計劃”(1,000 萬元)，以便及早識別邊緣青少年和避免他們誤入歧途。此外，當局亦會另撥 3,000 萬元新資源，用於加快成立新的綜合服務隊。推行以上種種新措施，皆為針對青少年(特別是邊緣青少年、參加狂野派對或濫用軟性藥物的青少年)的需要而設。政府、社會工作者、家長及教師必須同心協力，為青少年締造一個健康的成長空間，好讓他們能夠長大成為社會上有責任感的一員。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
1. 政府及相關資助機構目前提供的日間託兒服務當中，多少附有延長時間服務？其所佔的比例為何？使用率為何？
 2. 目前該等附有延長時間服務的託兒所及幼兒園的數目與符合資格使用該等服務的兒童人口比例為何？
 3. 政府有否考慮把使用託兒服務的合資格年齡擴大至 12 歲以下兒童？

提問人： 梁耀忠議員

- 答覆：
1. 在 264 間由非政府機構營辦的幼兒中心當中，有 112 間(即 42%)提供延長時間服務。在這 112 間中心當中，有 100 個服務單位是由 2001 年 2 月開始提供這項服務。由於這些中心仍在進行招收工作，因此要到稍後階段才得知使用率。在 2001 年 1 月，提供延長時間服務的單位共有 15 個，其平均使用率為 50%。使用率偏低，原因是提供這項服務的中心不多，可選擇的地區有限，以致未能方便其他地區有需要的家長。目前，本港只有一間由政府開辦的幼兒中心，該中心沒有提供延長時間服務，並預定在 2001-02 年度逐步關閉。
 2. 提供延長時間服務，可為工作時間較長或不定時工作的家長照顧其 6 歲以下的子女。我們並沒有資料顯示實際有多少兒童需要或合資格使用這項服務。不過，我們在安排服務和決定在哪些地區提供服務時，會考慮多個因素，包括區內或需這項服務的單親人士、新來港人士和有在職家長的家庭數目，以及幼兒中心向家長蒐集所得的意見。
 3. 目前，年齡介乎 6 至 12 歲、其家長因工作或其他原因而未能在課餘時間給予妥善照顧的兒童，可參加受資助機構推行的課餘託管計劃。由 2000 年 9 月起，本署已撥款資助非政府機構提供 6 000 個課餘託管名額。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB145

問題編號

0996

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在去年及來年，因失業而領取綜合社會保障援助(綜援)的個案數目及有關開支為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 我們最近完成的一項有關綜援受助人的抽樣研究，是在 1999 年年底進行。根據該項研究，估計獲發綜援的失業個案數目和所涉開支如下－

<u>個案類別</u>	<u>估計獲發綜援 的個案數目 (1999 年 11 月)</u>	<u>估計開支</u>
失業	21 600	14 億元

預計在 2001-02 年度，獲發綜援的失業個案有 16 600 宗，而支付予這類綜援個案的款額則為 12 億元。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB147

問題編號

0998

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 在「2001至02年度需要特別留意的事項」中，社會福利署表示會招聘待業青年在青少年服務單位出任青少年活動助理。這計劃會惠及多少名待業青年，及預算開支為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在2001-02年度，我們會在青少年服務的綱領下，開設460個活動助理職位，其中394個會設於非政府機構的兒童及青少年服務單位內，其餘的66個則會設於社會福利署的青少年及社區服務單位內。上述職位的撥款總額為2,970萬元。除青少年服務綱領外，我們會在2001-02年度另撥款增設830個活動助理。這些人員會調配往各康復及安老服務單位工作。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB148

問題編號

1371

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 當局將招聘待業青年出任青少年活動助理，請提供下列資料：

- (a) 需聘請活動助理的數目；
- (b) 活動助理的具體工作；
- (c) 活動助理的月薪數額；以及
- (d) 該職位的入職條件。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： (a) 在 2001-02 年度，我們會在青少年服務的綱領下，共開設 460 個活動助理職位。

- (b) 活動助理的職責，是協助社工在社區內推廣青少年服務、籌辦活動、收集服務資料以作研究之用、在自修室及閱覽室當值、執行文書工作等。
- (c) 活動助理職位的月薪為 5,000 元。
- (d) 活動助理須具備中三程度學歷，能閱讀中文及操流利廣東話。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB149

問題編號

1372

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 去年的開支超過預算撥款。二零零零至零一年度的修訂撥款為 27 億 9,360 萬元，而同年的核准撥款則為 27 億 220 萬元，超額達 9,140 萬元。請列出引致開支增加／超額的項目或計劃。

提問人： 羅致光議員

答覆： 2000-01 年度修訂撥款較核准撥款多出 9,140 萬元，是由於下列項目所致：

	款項 (百萬元)
<u>政府機構</u>	
• 在 2000-01 年度修訂預算中社會福利署的支援開支有所增加，是因為 2000-01 年度核准預算內的相對開支分配有誤。	50.4
• 由於分期關閉灣仔老人居屋以致撥款減少。	(2.1)
	<u>48.3</u>
<u>受資助／私營機構</u>	(百萬元)
• 增加撥款推行改善家居及社區照顧服務	32.0
• 向非政府機構推行整筆撥款資助制度所引致的影響	23.0
• 為 6 間護養院增撥款項	6.0
• 增加分擔社會福利署行政開支	11.0
• 為各項服務提供額外撥款	2.7
	<u>74.7</u>
• 護理安老院工程計劃延誤，以致撥款減少	(15.2)
• 改善買位計劃延誤，以致撥款減少	(16.4)
	<u>43.1</u>
	<u><u>91.4</u></u>

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB150

問題編號

1373

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

- 問題：
- (a) 在 1 153 個新增的護理安老院名額及 156 個護養院名額中，有多少個是透過現有安老院原址擴建服務計劃或改變現有服務名額所得？所涉開支為何？
 - (b) 改善買位計劃增設的 1 730 個名額所需撥款為何？如何可評估該計劃的成本效益？
 - (c) 加強改善家居及社區照顧服務計劃所需的額外撥款為何？
 - (d) 為護老者發展更廣泛的支援服務所需的開支為何？
 - (e) 為提倡“康健樂頤年”活動而實行以有時限合約形式在日間中心聘用活動助理所需的開支為何？

提問人： 羅致光議員

- 答覆：
- (a) 在新增的 1 153 個護理安老院宿位中，有 187 個是透過在現有院舍中增加宿位，而有 200 個宿位是將膳食宿位轉為護理安老院宿位而來的。新增的 156 個護養院宿位，全部是透過在現有院舍中增加宿位而成。增設 1 153 個護理安老院宿位及 156 個護養院宿位的預算開支為 8,130 萬元。
 - (b) 根據改善買位計劃增設 1 730 個宿位的預算款額為 7,270 萬元。自改善買位計劃於 1999 年開始推行以來，成效顯著，私營院舍現已有更多宿位達致高於法定起碼標準的水平。

我們會以院舍入住率，以及在中央輪候名單上體弱長者獲受資助安老宿位所需輪候時間縮短多少這兩項標準，來評估改善買位計劃的成本效益。

- (c) 社會福利署在 2000-01 年度已動用 6,400 萬元，成立 18 支改善家居及社區照顧服務隊，另外又在 2001-02 年度預留了 1 億 4,000 萬元去增加這項服務，以滿足服務需求。
- (d) 本港目前共有兩間護老者支援中心。由社會福利署營辦的中心設於柴灣，負責服務香港島及東九龍的護老者；另一間由香港明愛營辦的中心位於長沙灣，服務西九龍及新界區的護老者。營辦一間護老者支援中心的費用約為 186 萬元。由社署及非政府機構營辦的其他安老服務單位，也有在他們的活動開支範圍內提供照顧和支援護老者的服務。此外，在 2001 年 3 月設於各個區議會轄區的 18 支改善家居及社區照顧服務隊，已把護老者支援服務定為重要服務項目之一。政府已預留 1 億 4,000 萬元，在 2001-02 年度於服務需求較高的地區增設改善家居及社區照顧服務隊，以便提供更多護老者支援服務。
- (e) 得到香港賽馬會慈善信託基金撥款 2,100 萬元，安老事務委員會將於 2001-02 至 2003-04 年度期間推行一項為期三年的“康健樂頤年”活動，旨在鼓勵長者以至所有年齡的人士保持身心和社交健康。為支援這項計劃，社會福利署將撥款予所有長者活動中心、長者綜合服務中心、長者支援服務隊及護老者支援中心，讓他們在活動期間以有時限的合約聘請共 344 名活動助理。聘請這些活動助理的預計每年開支為 2,220 萬元。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 17.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 保護兒童服務每宗個案平均每月成本，由 2000-01 年度的 1,059 元增加至 2001-02 年度的 1,410 元，原因為何？

(b) 在 2001-02 年度，有哪些資源可用作增加專業支援，以加強保護受家庭暴力傷害的兒童及家庭？

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 每宗保護兒童個案每月單位成本，由 2000-01 年度預算的 1,059 元，增加至 2001-02 年度預算的 1,410 元，是因為我們增撥人手，加強處理虐待兒童及家庭暴力個案的服務。而且，我們在 2000-01 年度第四季才增撥人手處理增加的個案量，因而出現較低的單位成本。

(b) 在 2001-02 年度，我們建議撥款 1,600 萬元，用以增加專業支援，幫助面對家庭暴力問題的兒童及家庭。暫定的措施包括設立由非政府機構營辦的家庭危機支援中心，為受到婚姻及家庭問題困擾人士提供支援，以及增加社會福利署保護家庭及兒童服務課的人手，以處理虐兒及家庭暴力個案。我們會在聽取婦女事務委員會的意見後，才決定提供這些服務的優先次序及需開設的職位數目。

此外，我們預算撥出 270 萬元，在全港及地區層面推行有關預防虐兒及虐待配偶的公眾教育及宣傳活動，以及舉辦聯合培訓計劃，加強多專業的介入服務。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB152

問題編號

1375

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 由社會福利署及非政府機構負責處理的家庭個案工作量均會有所增長，分別為 595 宗及 225 宗，但是個案工作者的數目卻沒有上升。請問現有服務單位如何應付增加的工作？

提問人： 羅致光議員

答覆： 問題中提及的 595 及 225 這兩個數字，是分別根據政府機構及受資助機構在 2000-01 年度及 2001-02 年度估計處理個案數目計算出來的差額。處理個案數目是一個累積數字，包括從上年度延續至本年度的處理中個案，以及於本年度的新接及重開個案。換言之，每名社會工作者在任何時間處理的平均個案數目均會較少。事實上，2001-02 年度政府機構及受資助機構每名社會工作者平均負責的個案數目，估計分別為 67 宗及 66 宗，較諸預計 2000-01 年度政府機構為 67 宗及受資助機構為 69 宗的數字，個案量已有些微改善。這是由於政府機構及受資助機構同時推行改善個案量管理方法，可以更有效地完成和結束個案。透過持續推行個案量管理方法，我們認為目前的人手是足夠的。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

透過向殘疾人士提供有關成立小型企業的意見，促使他們自力更生；以及

就生產力及市場策略事宜，向庇護工場及輔助就業單位提出建議及顧問意見。

我們預計，透過增加工作訂單、擴展就業機會及改善市場導向，市場顧問辦事處可讓 8 000 名殘疾人士及 900 名任職庇護就業單位的員工受惠。此外，市場顧問辦事處的工作亦包括加強教育公眾認識殘疾人士的工作能力。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 16.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： (a) 當局可否告知本會入住兒童之家及兒童院舍：

- 1) 的兒童人數；
- 2) 社工與兒童的比例；

- (b) 將 3 個保護兒童課擴展為 5 個保護家庭及兒童服務課的詳情，例如人手安排及增設多少社工及專業人士；
- (c) 關於保護兒童服務開設職位方面，當局除了聽取婦女事務委員會的意見外，會否諮詢其他關注保護兒童的團體的意見。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： (a) (1) 截至 2000 年 12 月 31 日，共有 860 名兒童入住 113 間兒童之家的 904 個名額(即 95%)，以及有 1 437 名兒童入住 26 間兒童院舍的 1 716 個名額(即 84%)。

(2) 關於社工與兒童的比例方面， 1 組 3 間共有 24 個名額的兒童之家，設有 1 個社工及 7 個家長。至於兒童院舍及男女童院舍方面，以一間提供 60 個名額的兒童院舍為例，人手方面有兩名社工及 10 名照顧人員。

- (b) 2000 年 4 月，3 個保護兒童課擴展為 5 個總區的保護家庭及兒童服務課，負責為虐兒及虐待配偶個案受害者提供服務。很多虐兒受害者的家庭，亦有虐待配偶的情況，兒童目睹虐待配偶的暴力行為會對心理造成嚴重創傷。自 2000 年 4 月起，保護家庭及兒童服務課開始以綜合及協調的方式，為家庭暴力的兒童及成人受害者提供服務。目前，有 48 名社會工作主任及 5 名從社署家庭服務中心抽調的助理社會工作主任，在這 5 個保護家庭及兒童服務課工作。

- (c) 在 2001-02 年度，我們獲增撥資源，以加強為家庭暴力受害者所提供的服務，以及應付增加的個案數目。在進行這方面的工作時，當局會考慮各個諮詢團體的意見，當中包括婦女事務委員會。婦女事務委員會是一個高層次的組織，負責因應婦女的需要檢討政府機構及其他機構所提供的服務，以及識別須優先處理的工作範圍。為家庭暴力受害者所提供的服務，與配合婦女的需要有莫大關係，因此，我們會就加強家庭暴力受害者服務(包括增設職位事宜)，諮詢婦女事務委員會的意見。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 17.3.2001 _____

決策局編號

HWB155

問題編號

1379

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 有關家庭個案工作方面，當局表示可能會建議採用一種嶄新的服務提供模式，請說明詳情。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 社會福利署委聘了顧問進行一項檢討家庭服務的研究。檢討的其中一個目標是改善現行服務的提供模式，好讓我們能在社會及經濟環境急劇轉變的年代，以更為全面和合乎成本效益的方式提供服務，滿足家庭的需要。顧問將於 2001 年年中提交建議。以上就是我們所謂採用一種嶄新模式提供家庭服務的意思。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB156

問題編號

1380

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 社會福利署的寄養服務，在 01-02 年度，政府機構每個名額平均每月成本為 8,771 元，而受資助機構則為 9,426 元，兩者相差 655 元，請問出現差別的原因？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 政府機構的成本數字，只反映由社會福利署署長管制的撥款，當中不包括支付公務員附帶福利或租金的開支(這些開支會由別的開支總目支付)。至於受資助機構包括寄養服務的成本數字，則把提供服務的淨總撥款額在對減收費後計算在內。因此，我們不宜把兩個單位成本數字直接比較。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 17.3.2001

決策局編號

HWB157

問題編號

1381

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 財政司司長表示，會在未來五年再增加一千個住宿名額及一千三百八十個日間照顧服務及輔助就業名額，請問有關計劃詳情為何？每年所涉開支的分項數字為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： 未來 5 年間增設的宿位／名額包括：

<u>院舍服務</u>	<u>宿位／名額</u>
嚴重殘疾人士護理院	250
嚴重弱智人士宿舍	520
中度弱智人士宿舍	30
長期護理院	200
	<hr/>
	1000
<u>日間服務</u>	
展能中心	687
庇護工場	120
輔助就業	580
	<hr/>
	1387
<u>學前服務</u>	
幼兒中心兼收弱能兒童計劃	360

未來 5 年因提供這些宿位／名額而每年所需額外支出的總撥款額預計為 2 億 1,240 萬元，有關的分項數字載於附件。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 17.3.2001

	<u>2001-02</u>	<u>2002-03</u>	<u>2003-04</u>	<u>2004-05</u>	<u>2005-06</u>
展能中心	237	50	50	250	100
嚴重弱智人士宿舍	70	50	50	250	100
中度弱智人士宿舍	30	-	-	-	-
嚴重殘疾人士護理院	50	-	50	100	50
長期護理院	200	-	-	-	-
幼兒中心兼收弱能 兒童計劃	360	-	-	-	-
輔助就業	580	-	-	-	-
庇護工場	120	-	-	-	-
百萬元	81.3	21.5	17.9	64.3	27.4

決策局編號

HWB158

問題編號

1382

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 財政司司長表示，每年會增加額外 3,000 萬元為殘疾人士的家人提供持續社區支援服務，請問有關計劃詳情、推行方式及開支分項數字為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： 我們建議重整現有以社區為本的服務，例如精神病康復者訓練及活動中心、社區復康網絡中心、社交及康樂服務中心、家長資源中心、家居訓練及家居職業治療服務。預留的 3,000 萬元撥款是用作重整服務的額外財政資助，以便提供更綜合的社區服務，滿足殘疾人士及其家人不斷轉變的需要和期望。我們會繼續與有關的非政府機構合作，落實建議的細節。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB159

問題編號

1497

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 每年到普通科診所接受診治的人次中，屬 65 歲以上長者有多少人次？平均次數為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

2000 年到普通科門診診所就診人次共有 4 860 000。65 歲及以上人士佔所有診治數目約 35%。一名長者每年平均就診次數為 10 次。

簽署：

姓名：陳馮富珍醫生

職銜：衛生署署長

日期：16.3.2001

決策局編號

HWB160

問題編號

1492

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 就「評估 1400 名 25 歲以下人士，讓有精神病問題的青少年及早得到診治」一項所撥資源及人手分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： “評估 1400 名 25 歲以下人士，讓有精神病問題的青少年及早得到診治”一項的財政撥款為 1,500 萬元。推行該計劃需要 8 名精神科醫生、13 名精神科護士和 1 名臨牀心理學家。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

16.3.2001

決策局編號

HWB161

問題編號

1493

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 藥物開支佔醫管局開支的百分率為何？精神科藥物開支為何？為 2500 名精神病患者提供新的精神科藥物所需額外開支為何？新藥名稱為何？新藥物與舊藥成本的分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 2001-02 年度的藥物開支預計約為 17.4 億元，約佔醫管局全年經常撥款總額的 5.9%。

2001-02 年度的精神科藥物開支預計約為 1.28 億元，當中包括 5,000 萬元額外撥款，用以為大約 2 500 名精神病患者提供新的精神科藥物，即氯氮平、奧氮平和利培酮。

以新的精神科藥物治療一名病人，每日所需費用由 39 元至 54 元不等，比提供傳統精神科藥物所需費用大約貴 90 倍。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

- 問題： (a) 2000-01 年豁免收費的病人數目為何？獲免收費病人的年齡分佈為何？審核每個豁免收費個案的平均開支為何？
- (b) 65 歲以上長者平均每年入院日次、到普通科診所及專科診所接受診治次數分別為何？每名 65 歲以上長者每年醫療開支平均為何？
- (c) 減少 100 張精神科病床的原因為何？因關閉病床的資源被調撥作何用途？

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 2000 年 4 月至 12 月期間，豁免收費個案總數如下：

住院	176 000
個個案	
門診	1 240 000
求診人次*	

*包括門診診所、日間醫院的求診人次及社康護理服務

醫院管理局（醫管局）未能即時提供有關這些病人年齡分佈或處理豁免收費個案平均成本的資料。

- (b) 在 1999 年，每名使用醫管局服務的長者（65 歲或以上）的平均住院日數和專科門診求診次數分別為 22.3 天和 4.8 次。在 1999 年，每名使用醫管局服務（包括住院及專科門診服務）的長者的平均醫療開支，按 1999-2000 年度價格計算，約為 57,000 元。醫管局沒有便捷可得的普通科門診診所病人年齡分佈資料，因此，未能提供有關每名在醫管局普通科門診診所求診的長者的平均醫療開支。

- (c) 為精神病患者提供醫療護理的國際趨勢，已由住院為本轉為社區為本。隨著醫藥改良、病者及早接受復康治療和社區服務的發展，醫管局已能把精神病患者的住院日數縮短。病人平均住院日數由1993-94年度約200天縮短至1999-2000年度的150天，顯示日後在規劃上對精神科病床數目的需求將會減少。鑑於以上情況，醫管局已開始實施若干計劃，理順以醫院為本的精神科服務以及加強社區為本的服務。有關計劃包括在2000-01年度減少100張精神科病床(葵涌醫院和青山醫院各減少50張病床)。省回的資源已用於改善葵涌醫院和青山醫院提供的服務，包括改善精神科住院復康服務及增加精神科專科門診診症次數7%，日間醫院診症次數10%，精神科社康護士的家訪次數8%，及精神科社區護理隊外展服務的次數10%。

簽署： _____
姓名： 楊永強 _____
職銜： 衛生福利局局長 _____
日期： 19.3.2001 _____

決策局編號

HWB163

問題編號

1495

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 合併分目 977 及 978 為新分目 979 的原因為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2001-02 年度前，購置每項超越 100,000 元的設備由分目 977 支付，而每項超越 100,000 元的電腦化計劃開支則由分目 978 支付。

在 2001-02 年度，分目 977 與分目 978 會合併，成為新的分目 979: 醫院管理局—設備及資訊系統(整體撥款)，用以支付每項超越 100,000 元的設備和電腦化計劃開支。這項安排可理順資源管理程序，亦可讓醫院管理局更靈活地運用資源購置設備和發展資訊系統。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB164

問題編號

1498

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 急症室求診人次中，不同類別的個案數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 醫院管理局採用分流制度，把到急症室求診的病人按需要治療的緊急程度分為 5 類。2000 年急症室首次求診人次的分類數字如下：

急症室分流類別	急症室首次求診人次	佔首次求診總人次的百分率
I 需要進行復甦的個案	14 475	0.6%
II 危急個案	40 439	1.8%
III 緊急個案	489 047	21.1%
IV 半緊急個案	1 340 662	57.9%
V 非緊急個案	381 191	16.5%
沒有歸類的個案	49 382	2.1%
總數	2 315 196	100%

簽署：

姓名： 楊永強

職銜： 衛生福利局局長

日期： 14.3.2001

決策局編號

HWB165

問題編號

1499

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 精神科及弱智人士住院服務的平均住院時間遠較 1999-2000 年低，原因為何？精神科病人出院後轉到不同復康服務的人數分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 醫院管理局（醫管局）提供精神科服務，目的是讓病人在接受治療和復康服務後，可以盡快重新投入社會。為達到這個目的，醫管局推行了多項措施，以改善為精神病患者和弱智人士提供的護理服務，其中包括加強住院和復康服務、使用新的精神科藥物，以及發展社區精神科服務。推行這些措施後，精神病患者和弱智病人的平均住院時間已告縮短。

當局會根據這些病人的臨牀需要，安排他們出院後到精神科日間醫院和精神科門診診所繼續接受治療，或由精神科社區護理隊和精神科社康護士跟進有關個案。對於需要接受社會復康服務提供住宿安排的出院病人，醫管局亦會把他們轉介到中途宿舍、長期護理院或非政府機構營辦的宿舍，幫助他們再度融入社會。

在 2000 年 4 月至 2001 年 2 月期間，有 356 名精神病康復者獲轉介到中途宿舍，50 名入住長期護理院，另有 337 名則入住安老院／護理安老院。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB166

問題編號

1500

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 接受家庭醫學訓練的醫生每日的診症數目為何？專科診所、普通科診所平均每名醫生每日診症數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在醫院管理局（醫管局）轄下綜合診所接受家庭醫學訓練的醫生，每日診治的病人數目可達 40 名。醫管局轄下的普通科門診診所和專科門診診所的醫生，每日診治的病人數目分別約為 90 名和 28 名。

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001

決策局編號

HWB167

問題編號

1311

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4)康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 財政司司長表示，會在未來三年推行一個協助殘疾人士就業的試驗計劃，請問有關計劃詳情為何？每年所涉及開支的分項數字為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： 推行特別在職培訓計劃的目的，是透過積極培訓、以市場導向為主及為就業需要而設的方式，為殘疾人士增加就業機會，從而幫助求職者克服在學習及工作方面的障礙，並鼓勵僱主聘請殘疾人士。這項措施的目標是在3年內每年為350名殘疾人士提供服務，而每年的開支約為750萬元。

在這項計劃下，每名殘疾人士可參加一個為期12個月的項目，其中包括3至4個月的輔導培訓及就業見習(每月可獲發津貼1,250元)，以及2至3個月的公開市場嘗試就業(聘用有關殘疾人士的僱主每月可獲工資津貼3,000元)。在餘下的6個月內，殘疾僱員會繼續獲得提供支援及輔導服務，以便能夠持續就業。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB168

問題編號

1312

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 170 社會福利署

分目：

綱領： (4)康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利局局長

問題： 財政司司長表示，會一次過撥款協助非政府機構以創新企業模式為殘疾人士創造就業機會，請問有關計劃詳情、推行方式及時間表為何？

提問人： 劉千石議員

答覆： 推行設立小型企業試驗計劃的目的，是透過為殘疾人士創造就業機會，提高他們自力更生的能力。我們會撥款 5,000 萬元，作為種子資本，協助非政府機構設立小型企業，為殘疾人士提供就業機會。

根據這項建議，獲選的非政府機構將會與殘疾人士建立一種僱主與僱員的關係，並從事一些商業活動，如在公開市場參與競投服務合約、與機構及公司簽訂合約以便在學校及醫院內設立小賣部、開設小食亭及咖啡亭，並負責直接製造工藝品、印刷、桌面出版、洗熨等工作。長遠而言，這些活動預計會由機構以自負盈虧方式經營。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

HWB169

問題編號

1501

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 衛生

管制人員： 衛生福利局局長

局長： 衛生福利局局長

問題： 2000-01 年度醫管局投入撒瑪利亞基金的資源為何？不同服務項目的資助個案及撥款數額分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 2000-01 年度撒瑪利亞基金的經費來自政府撥款和慈善捐款，包括何東爵士慈善基金、李寶椿慈善信託基金、余兆麒醫療基金和華人永遠墳場管理委員會等的捐款。2000 年 4 月至 2001 年 1 月期間，從撒瑪利亞基金撥款資助各醫療項目的開支額和資助個案數目如下：

項目	資助個案數目	數額 百萬港元
心臟起搏器	188	7.2
經皮穿刺冠狀動脈腔內成形術及介入性心臟科的其他消耗品	537	14.5
眼內晶體	287	0.4
家用設備、器具及消耗品	498	1.1
藥物	27	1.2
在私家醫院進行伽瑪射線刀手術	27	2.9
在外國收集移植骨髓的費用	4	0.6
義肢矯形服務、物理治療和職業治療所用的肌電義肢／特別訂製的義肢／器具	201	1.6
資助個案總數及有關開支	1 769	29.5

簽署：

姓名：

楊永強

職銜：

衛生福利局局長

日期：

17.3.2001